



6.2.2017

VÉLEMÉNY

a Petíciós Bizottság részéről

a Belső Piaci és Fogyasztóvédelmi Bizottság részére

a termékekhez és szolgáltatásokhoz való hozzáférés követelményeire vonatkozó tagállami törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezések közelítéséről szóló európai parlamenti és tanácsi irányelvre irányuló javaslatról
(COM(2015)0615 – C8-0387/2015 – 2015/0278(COD))

A vélemény előadója: Kostadinka Kuneva

PA_Legam

RÖVID INDOKOLÁS

A javasolt európai akadálymentesítési intézkedéscsomag a jogalkotás fontos alkotóeleme, amely a fogyatékossgal élő személyek jogairól szóló ENSZ-egyezmény végrehajtásának részeként az Unió egész területén javíthatja a fogyatékossgal élő személyek, az idősek és minden rászoruló hozzáférését egy konkrét listán felsorolt termékekhez és szolgáltatásokhoz.

A PETI bizottság üdvözli a Bizottság javaslatát, amelyet előrelépésnek tekint a befogadóbb belső piac felé vezető úton, kísérletet téve egyúttal a legsérülékenyebb polgárok szükségleteinek kielégítésére is. A javasolt intézkedéseket el kell fogadni annak ellenére, hogy a fogyatékossgal élő személyek jogairól szóló ENSZ-egyezmény a részes tagállamok részéről kötelező végrehajtást nem ír elő, és ezért a fogyatékossgal élő személyek előtt álló akadályok felszámolása nem megoldott kérdés.

Tekintettel arra, hogy a javaslat hatálya szolgáltatások és termékek egyedi vonatkozásaira korlátozódik, és ezáltal a hozzáférhetőségi jogokat csupán részben fedi le, holisztikus megközelítést kell kibontakoztatni minden olyan hiányosság orvoslása érdekében, amely a vonatkozó intézkedéseket megfosztja a maximális határfokon történő kihasználásuktól.

Az európai akadálymentesítési intézkedéscsomagnak a konkrét listán felsorolt termékek és szolgáltatások leírásán és részletezésén kívül szükségszerűen tartalmaznia kell azt a kötelezettséget is, hogy ezekhez megfelelően hozzáférhető környezetet is ki kell alakítani, hiszen egyébként ténylegesen nem volnának igénybe vehetők.

Tekintettel arra, hogy a vállalatok által a termékeik hozzáférhetővé tétele érdekében foganatosítandó kiigazítások költségesek, és mivel a fogyatékossgal élő személyek többsége súlyos pénzügyi nehézségekkel küzd, nem fér hozzá a foglalkoztatási lehetőségekhez, és gyakran a szegénység kockázatában él, ezért szavatolni kell, hogy nem nekik kell majd viselniük a termékek és szolgáltatások kiigazításának költségét. A tagállamoknak ezért meg kell vizsgálniuk, hogy miként vehetők igénybe az uniós finanszírozási források kifejezetten azon kkv-k támogatására, amelyek nagyobb nehézségekkel szembesülnek majd a szükséges változtatások megvalósítása során.

Amennyiben „a fogyatékossgal élő vagy funkcióképességükben korlátozott személyek” definíció használandó, úgy az új irányelv nem lesz annyira befogadó jellegű, mint amennyire lehetne, mivel nem veszi figyelembe az érintett személyek problémáinak sem mértékét, sem pedig különbségeit és összetettségét. Ezen kívül, a javasolt meghatározás orvosi modellen alapul, így ellentétes a fogyatékossgal élő személyek jogairól szóló ENSZ-egyezménnyel, amely szociális modellen alapul. Ezért az alábbi meghatározást javasoljuk: „fogyatékossgal élő, valamint életkorral összefüggő vagy bármely más károsodással sújtott személyek”.

A nem szándékolt szabályozási kiskapuk elkerülése érdekében ajánljuk, hogy az irányelv hatálya kiterjedjen a közlekedési infrastruktúrára, valamint a hozzáférhetőség tekintetében az uniós szabályozás által kifejezetten nem lefedett járművekre is.

Jóllehet a javaslat az újonnan előállított termékekre vonatkozik, a már kereskedelmi forgalomba hozott termékek kiigazításának szükségessége kézenfekvő, amit számos petíció is megerősített, bizonyosságul annak, hogy a hétköznapi élet a mobilitás szempontjából számos szükséglet még mindig nem elégíthető ki akadálymentesen. Az irányelvet a végrehajtását követő értékelés és az érintett szereplőkkel folytatott konzultáció alapján felül kell majd vizsgálni, megvizsgálva

annak lehetőségét, hogy hatályát fokozatosan kiterjesszék a már kereskedelmi forgalomba hozott más termékekre is.

Jóllehet az irányelv I. melléklete tartalmazza az „érthetőséget” mint olyan kritériumot, amelynek rendeltetése a szellemi fogyatékkal élő személyek hozzáférhetőségének megkönnyítése, a PETI bizottság annak fontolóra vételét javasolja, hogy az „érthetőség” követelménye érvényes legyen az ezen irányelv és mellékletei hatálya alá tartozó valamennyi releváns termékre és szolgáltatásra.

Az ENSZ Fogyatékkal Élő Személyek Jogainak Bizottsága nem ismeri el az „aránytalan teher” fogalmát, és ha ez ürügy lehet az irányelv végrehajtásának elmulasztására, akkor fennáll a veszély, hogy bizonyos érintett szereplők nem fogják teljesíteni kötelezettségeiket. Rendkívül körültekintően elő kell tehát írni, hogy milyen kritériumok alapján kell valamit „aránytalan tehernek” tekinteni.

MÓDOSÍTÁS:

A Petíciós Bizottság felkéri a Belső Piaci és Fogyasztóvédelmi Bizottságot mint illetékes bizottságot, hogy vegye figyelembe az alábbi módosításokat:

Módosítás 1

Irányelvre irányuló javaslat 1 a bevezető hivatkozás (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

tekintettel az Európai Unió Alapjogi Chartájára, és különösen annak 21. és 26. cikkére,

Módosítás 2

Irányelvre irányuló javaslat 1 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(1) Ezen irányelv célja, hogy a tagállamok törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseinek közelítése révén és **bizonyos** hozzáférhető termékek szolgáltatások szabad mozgásának akadályait felszámolva hozzájáruljon a belső piac megfelelő működéséhez, és ezáltal növelje a hozzáférhető termékek és

(1) Ezen irányelv célja, hogy a tagállamok törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseinek közelítése révén és **a** hozzáférhető termékek szolgáltatások szabad mozgásának akadályait felszámolva hozzájáruljon a belső piac megfelelő működéséhez, és ezáltal növelje a hozzáférhető termékek és

szolgáltatások választékát a belső piacon.

szolgáltatások választékát a belső piacon.

Módosítás 3

Irányelvre irányuló javaslat 2 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(2) A hozzáférhető termékek és szolgáltatások iránti kereslet magas és az Európai Unió népességének előregedésével a fogyatékossggal élő és/vagy **funkcióképességükben korlátozott** személyek számának jelentős növekedésére számíthatunk. Az olyan környezet, ahol a termékek és szolgáltatások akadálymentesen hozzáférhetőek, a társadalmat befogadóbbá teszi és **elősegíti** a független **életvitelt**.

Módosítás

(2) A hozzáférhető termékek és szolgáltatások iránti kereslet magas. **Ezt mutatja az Európai Parlamenthez beérkező olyan petíciók nagy száma, amelyek a termékek és szolgáltatások hozzáférhetőségével kapcsolatos aggodalmakat fogalmazznak meg.** Az Európai Unió népességének előregedésével a fogyatékossggal élő, **valamint életkorral összefüggő** vagy **bármely más károsodással élő** személyek számának jelentős növekedésére számíthatunk. Az olyan környezet, ahol a termékek és szolgáltatások akadálymentesen hozzáférhetőek, a társadalmat befogadóbbá teszi, **illetve** a független **életvitel alapvető előfeltétele**.

Módosítás 4

Irányelvre irányuló javaslat 2 a preambulumbekzdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(2a) A fogyatékossggal élő nők és lányok a megkülönböztetés többféle formájának vannak kitéve. A tagállamoknak intézkedéseket kell tenniük az alapvető szabadságok teljes és egyenlő gyakorlásának biztosítása érdekében.

Módosítás 5

Irányelvre irányuló javaslat 3 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(3) A tagállamokban a **funkcióképességükben korlátozott, többek között a fogyatékossgal élő** személyek számára a termékek és szolgáltatások hozzáférhetőségével kapcsolatban elfogadott nemzeti jogszabályok és közigazgatási intézkedések közötti különbségek akadályozzák az ilyen termékek és szolgáltatások szabad mozgását és torzítják a tényleges versenyt a belső piacon. Az ilyen akadályok érzékenyen érintik a gazdasági szereplőket, különösen a kis- és középvállalkozásokat (kkv-k).

Módosítás 6

Irányelvre irányuló javaslat 4 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(4) A nemzeti hozzáférhetőségi követelmények különbségei különösen az önfoglalkoztatókat, a kkv-eket és a mikrovállalkozásokat tarthatják vissza attól, hogy saját belföldi piacukon kívül üzleti vállalkozásba fogjanak. A tagállamok által életbe léptetett nemzeti, de akár a regionális vagy helyi hozzáférhetőségi követelmények különböznek mind hatályukat, mind részletességüket illetően. E különbségek a hozzáférhető termékek és szolgáltatások egyes nemzeti piacokra történő fejlesztésével és értékesítésével kapcsolatos többletköltségek miatt kedvezőtlen hatást gyakorolnak a versenyképességre és a növekedésre is.

Módosítás

(3) A tagállamokban a **fogyatékossgal élő, valamint életkorral összefüggő vagy bármely más károsodással élő** személyek számára a termékek és szolgáltatások hozzáférhetőségével kapcsolatban elfogadott nemzeti jogszabályok és közigazgatási intézkedések közötti különbségek akadályozzák az ilyen termékek és szolgáltatások szabad mozgását és torzítják a tényleges versenyt a belső piacon. Az ilyen akadályok érzékenyen érintik a gazdasági szereplőket, különösen a kis- és középvállalkozásokat (kkv-k).

Módosítás

(4) A nemzeti hozzáférhetőségi követelmények különbségei különösen az önfoglalkoztatókat, a kkv-eket és a mikrovállalkozásokat tarthatják vissza attól, hogy saját belföldi piacukon kívül üzleti vállalkozásba fogjanak. A tagállamok által életbe léptetett nemzeti, de akár a regionális vagy helyi hozzáférhetőségi követelmények különböznek mind hatályukat, mind részletességüket illetően. E különbségek a hozzáférhető termékek és szolgáltatások egyes nemzeti piacokra történő fejlesztésével és értékesítésével kapcsolatos többletköltségek miatt kedvezőtlen hatást gyakorolnak a versenyképességre és a növekedésre is. **Ezzel párhuzamosan a nemzeti hatóságok,**

a gyártók és a szolgáltatók a határon átnyúló szolgáltatásokra vonatkozó hozzáférhetőségi követelmények következtetlenségeivel és az alkalmazandó szakpolitikai keretelvek terén bizonytalansággal szembesülnek.

Módosítás 7

Irányelvre irányuló javaslat 6 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(6) A hozzáférhető termékek és szolgáltatások piaca szétagoltságának megszüntetéséhez, a méretgazdaságosság eléréséhez, a határokon átnyúló **kereskedelem** ösztönzéséhez, valamint ahhoz, hogy a gazdasági szereplők erőforrásaikat az innovációra összpontosíthassák a sokféle jogi követelménynek való megfelelés helyett az Unió egész területén, és a belső piac megfelelő működéséhez a nemzeti intézkedések uniós szintű közelítésére van szükség.

Módosítás

(6) A hozzáférhető termékek és szolgáltatások piaca szétagoltságának megszüntetéséhez, a méretgazdaságosság eléréséhez, a határokon átnyúló **kereskedelemnek és mobilitásnak a határokon átnyúló akadályok csökkentése és megelőzése révén való** ösztönzéséhez, **továbbá a termékek, a szolgáltatások és a fogyatékkal élő személyek szabad mozgásának elősegítéséhez**, valamint ahhoz, hogy a gazdasági szereplők erőforrásaikat az innovációra összpontosíthassák a sokféle jogi követelménynek való megfelelés helyett az Unió egész területén, és a belső piac megfelelő működéséhez a nemzeti intézkedések uniós szintű közelítésére van szükség.

Módosítás 8

Irányelvre irányuló javaslat 7 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(7) A felvonókról szóló 2014/33/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv¹ és a 661/2009/EU személyszállítási rendelet² alkalmazásával kapcsolatos tapasztalatok rámutattak a hozzáférhetőségi követelmények harmonizálásának

Módosítás

(7) A felvonókról szóló 2014/33/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv és a 661/2009/EU személyszállítási rendelet¹ alkalmazásával kapcsolatos tapasztalatok rámutattak a hozzáférhetőségi követelmények harmonizálásának előnyeire a belső piacon – **egy**

előnyeire a belső piacon.

tagállamok azonban még nem hajtották végre maradéktalanul sem ezt az irányelvet, sem ezt a rendeletet, azokban pedig, ahol ez megtörtént, a végrehajtás módja különbözött.

¹ Az Európai Parlament és a Tanács 2014. február 26-i 2014/33/EU irányelve a felvonókra és biztonsági berendezéseikre vonatkozó tagállami jogszabályok harmonizációjáról (HL L 96., 2014.3.29., 251. o.)

¹ Az Európai Parlament és a Tanács 2014. február 26-i 2014/33/EU irányelve a felvonókra és biztonsági berendezéseikre vonatkozó tagállami jogszabályok harmonizációjáról (HL L 96., 2014.3.29., 251. o.)

² Az Európai Parlament és a Tanács 2009. július 13-i 661/2009/EK rendelete a gépjárművek, az ezekhez tervezett pótkocsik és rendszerek, alkatrészek valamint önálló műszaki egységek általános biztonságára vonatkozó típusjóváhagyási előírásokról (HL L 200., 2009.7.31., 1. o.).

² Az Európai Parlament és a Tanács 2009. július 13-i 661/2009/EK rendelete a gépjárművek, az ezekhez tervezett pótkocsik és rendszerek, alkatrészek valamint önálló műszaki egységek általános biztonságára vonatkozó típusjóváhagyási előírásokról (HL L 200., 2009.7.31., 1. o.).

Módosítás 9

Irányelvre irányuló javaslat 9 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(9) Ez az irányelv tiszteletben tartja az alapvető jogokat, és különösen az Európai Unió Alapjogi Chartájában elismert alapelveket. Az irányelv kiváltképpen a fogyatékossggal élő személyek önállósága, társadalmi és foglalkozási beilleszkedése, valamint a közösség életében való részvétele biztosítását célzó intézkedésekhez való jogosultságának maradéktalan tiszteletben tartását célozza és az Európai Unió Alapjogi Chartája 26. cikkének alkalmazását ösztönzi.

Módosítás

(9) Ez az irányelv tiszteletben tartja az alapvető jogokat, és különösen az Európai Unió Alapjogi Chartájában elismert alapelveket. Az irányelv kiváltképpen a fogyatékossggal élő, ***valamint életkorral összefüggő vagy bármely más károsodással élő*** személyek önállósága, társadalmi és foglalkozási beilleszkedése, valamint a közösség életében való részvétele biztosítását célzó intézkedésekhez való jogosultságának maradéktalan tiszteletben tartását célozza és az Európai Unió Alapjogi Chartája **25. és 26.** cikkének alkalmazását ösztönzi.

Indokolás

Az Európai Unió Alapjogi Chartája kimondja:

„Az Unió elismeri, és tiszteletben tartja az idősök jogát a méltó és önálló élethez, a társadalmi és kulturális életben való részvételhez”.

Módosítás 10

Irányelvre irányuló javaslat 10 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(10) A digitális egységes piaci stratégia célja, hogy az összekapcsolt digitális egységes piac létrehozásával fenntartható gazdasági és társadalmi előnyöket nyújtson. Az uniós fogyasztók még mindig nem élhetnek az egységes piac által kínált árak és választék előnyeivel, mivel a határon átnyúló tranzakciók továbbra is korlátozottak. A szétaprózódottság miatt a határokon átnyúló e-kereskedelem iránti igény is mérsékeltebb. Összehangolt cselekvésre lesz szükség továbbá annak biztosítására, hogy a fogyatékossgal **élők** hozzáférést nyerjenek valamennyi új elektronikus tartalomhoz. Ezért a digitális egységes piacon harmonizálni kell a hozzáférhetőségi követelményeket annak biztosítása érdekében, hogy – képességeitől függetlenül – valamennyi uniós polgár élvezhesse annak előnyeit.

Módosítás

(10) A digitális egységes piaci stratégia célja, hogy az összekapcsolt digitális egységes piac létrehozásával fenntartható gazdasági és társadalmi előnyöket nyújtson **a kereskedelem elősegítése és a foglalkoztatás Unión belüli növelése révén**. Az uniós fogyasztók még mindig nem élhetnek az egységes piac által kínált árak és választék előnyeivel, mivel a határon átnyúló tranzakciók továbbra is korlátozottak. A szétaprózódottság miatt a határokon átnyúló e-kereskedelem iránti igény is mérsékeltebb. Összehangolt cselekvésre lesz szükség továbbá annak biztosítására, hogy a fogyatékossgal **élő, valamint életkorral összefüggő vagy bármely más károsodással élő személyek** hozzáférést nyerjenek valamennyi új elektronikus tartalomhoz. Ezért a digitális egységes piacon harmonizálni kell a hozzáférhetőségi követelményeket annak biztosítása érdekében, hogy – képességeitől függetlenül – valamennyi uniós polgár élvezhesse annak előnyeit.

Módosítás 11

Irányelvre irányuló javaslat 12 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(12) Az egyezmény 9. cikke értelmében a részes államok megfelelő intézkedéseket tesznek, hogy másokkal azonos alapon biztosítsák a fogyatékossgal élő személyek számára a fizikai környezethez,

Módosítás

(12) Az egyezmény 9. cikke értelmében a részes államok megfelelő intézkedéseket tesznek, hogy másokkal azonos alapon biztosítsák a fogyatékossgal élő személyek számára a fizikai környezethez,

a közlekedéshez, az információhoz és kommunikációhoz, beleértve az információs és kommunikációs technológiákat és rendszereket, valamint más, nyilvánosan hozzáférhető vagy rendelkezésre álló lehetőségekhez és szolgáltatásokhoz való hozzáférést, mind városi, mind vidéki területeken. A fogyatékossgal élő személyek jogaival foglalkozó ENSZ-bizottság jelezte, hogy konkrét, megvalósítható és időhöz kötött, a hozzáférhetőség fokozatos végrehajtásának nyomon követését lehetővé tevő mutatókon alapuló jogszabályi keretek létrehozására van szükség.

Módosítás 12

Irányelvre irányuló javaslat 13 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(13) Az egyezmény hatályba lépésével a tagállamok jogrendjében a termékek és szolgáltatások **hozzáférhetőségével kapcsolatban további nemzeti jogszabályok elfogadására lesz szükség**, amelyek Uniós fellépés hiányában tovább növelnék a nemzeti rendelkezések közötti különbségeket.

Módosítás 13

Irányelvre irányuló javaslat 15 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(15) Az „Európai fogyatékossgügyi stratégia 2010–2020: megújított elkötelezettség az akadálymentes Európa megvalósítása iránt” című bizottsági közlemény az akadálymentességet az egyezménnyel összhangban a nyolc

a közlekedéshez, az információhoz és kommunikációhoz, beleértve az információs és kommunikációs technológiákat és rendszereket, valamint más, nyilvánosan hozzáférhető vagy rendelkezésre álló lehetőségekhez és szolgáltatásokhoz való, **másokkal azonos** hozzáférést, mind városi, mind vidéki területeken. A fogyatékossgal élő személyek jogaival foglalkozó ENSZ-bizottság jelezte, hogy konkrét, megvalósítható és időhöz kötött, a hozzáférhetőség fokozatos végrehajtásának nyomon követését lehetővé tevő mutatókon alapuló jogszabályi keretek létrehozására van szükség.

Módosítás

(13) Az egyezmény hatályba lépésével a tagállamok jogrendjében **további nemzeti jogszabályok elfogadására lesz szükség – többek között** a termékek és szolgáltatások **rendelkezésre bocsátásával kapcsolatos épített környezet tekintetében** –, amelyek Uniós fellépés hiányában tovább növelnék a nemzeti rendelkezések közötti különbségeket.

Módosítás

(15) Az „Európai fogyatékossgügyi stratégia 2010–2020: megújított elkötelezettség az akadálymentes Európa megvalósítása iránt” című bizottsági közlemény³³ az akadálymentességet – **amely a társadalomban való részvétel**

cselekvési területének egyikeként határozza meg, és a termékek és szolgáltatások akadálymentességének biztosítását tűzi ki célul.

³³ COM(2010) 636.

egyik alapvető feltétele – az egyezményvel összhangban a nyolc cselekvési területének egyikeként határozza meg, és a termékek és szolgáltatások akadálymentességének biztosítását tűzi ki célul.

³³ COM(2010) 636.

Módosítás 14

Irányelvre irányuló javaslat 16 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(16) Az irányelv hatálya alá tartozó termékek és szolgáltatások egy szűrési folyamat eredményeként kerültek kiválasztásra, amelyet **azokat a – funkcióképességükben korlátozott, ideértve a fogyatékossgal élő és az idős személyek számára jelentőséggel bíró –** termékeket és szolgáltatásokat meghatározó hatásvizsgálat elkészítése során végeztek, amelyekre vonatkozóan a tagállamok eltérő nemzeti hozzáférhetőségi követelményeket fogadtak el vagy fognak várhatóan elfogadni.

Módosítás 15

Irányelvre irányuló javaslat 18 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(18) **A hozzáférhetőségi követelményeket a gazdasági szereplők és a tagállamok számára legkevésbé megterhelő módon kell bevezetni, elsősorban a követelmények alkalmazási körébe tartozó termékek és szolgáltatások átgondolt kiválasztásával.**

Módosítás

(16) Az irányelv hatálya alá tartozó termékek és szolgáltatások egy szűrési folyamat eredményeként kerültek kiválasztásra, amelyet a **fogyatékossgal élő, valamint életkorral összefüggő vagy bármely más károsodással élő személyek számára jelentőséggel bíró termékeket és szolgáltatásokat meghatározó hatásvizsgálat elkészítése során végeztek, amelyekre vonatkozóan a tagállamok eltérő nemzeti hozzáférhetőségi követelményeket fogadtak el vagy fognak várhatóan elfogadni.**

Módosítás

(18) **Az akadálymentességi követelményeket – amelyek lehetővé teszik, hogy mindenki maradéktalanul igénybe vehesse az ezen irányelv hatálya alá tartozó termékeket, szolgáltatásokat és infrastruktúrát – a gazdasági szereplők és a tagállamok számára a leghatékonyabb és legkevésbé megterhelő módon kell bevezetni.**

Módosítás 16

Irányelvre irányuló javaslat 19 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(19) Ezért meg kell határozni az irányelv hatálya alá tartozó termékek és szolgáltatások forgalomba hozatalára vonatkozó hozzáférhetőségi követelményeket a belső piacon történő szabad forgalmazásuk biztosítása érdekében.

Módosítás

(19) Ezért meg kell határozni az irányelv hatálya alá tartozó termékek és szolgáltatások forgalomba hozatalára, **valamint az e termékek és szolgáltatások rendelkezésre bocsátásával kapcsolatos épített környezetre** vonatkozó hozzáférhetőségi követelményeket a belső piacon történő szabad forgalmazásuk biztosítása érdekében.

Módosítás 17

Irányelvre irányuló javaslat 22 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(22) A tagállamoknak minden szükséges intézkedést meg kell hozniuk annak biztosítása érdekében, hogy az irányelv hatálya alá tartozó és **a hozzáférhetőségi** követelményeknek megfelelő termékek és szolgáltatások szabad mozgását az Unión belül **hozzáférhetőségi** okokból ne akadályozzák.

Módosítás

(22) A tagállamoknak minden szükséges intézkedést meg kell hozniuk annak biztosítása érdekében, hogy az irányelv hatálya alá tartozó és **az akadálymentességi** követelményeknek megfelelő termékek és szolgáltatások szabad mozgását az Unión belül **akadálymentességi** okokból ne akadályozzák.

Módosítás 18

Irányelvre irányuló javaslat 23 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(23) Bizonyos helyzetekben az épített környezetre vonatkozó közös

Módosítás

(23) Bizonyos helyzetekben az épített **környezet hozzáférhetősége szükséges**

hozzáférhetőségi követelmények megkönnyítenék a kapcsolódó szolgáltatások és a fogyatékossgal élő személyek szabad mozgását. Ezért ez az irányelv **lehetővé teszi a tagállamok számára, hogy előírják** a hatálya alá tartozó szolgáltatások nyújtásakor használt épített **környezet megfelelését** a X. mellékletben foglalt **hozzáférhetőségi követelményeknek**.

feltétele annak, hogy a kapcsolódó szolgáltatásokat a fogyatékossgal élő személyek maradéktalanul igénybe vehessék. Az épített környezetre vonatkozó közös **akadálymentességi követelményeknek meg kellene könnyíteniük** a kapcsolódó szolgáltatások és a fogyatékossgal élő személyek szabad mozgását. Ezért ez az irányelv a hatálya alá tartozó szolgáltatások nyújtásakor használt épített **környezetet is a hatálya vonja, biztosítva** a X. mellékletben foglalt **akadálymentességi követelményeknek való megfelelést**.

Módosítás 19

Irányelvre irányuló javaslat 24 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(24) Rendelkezni kell arról, hogy a hozzáférhetőségi kötelezettségeket a hozzáférhetőségről szóló leírások vagy követelmények megadása nélkül előíró uniós jogszabályok esetében a hozzáférhetőséget az ebben az irányelvben szereplő hozzáférhetőségi követelményekre való hivatkozással határozzák meg. Ez a helyzet a 2014/23/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv¹, a 2014/24/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv², és a 2014/25/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv³ estében, amelyek előírják, hogy az alkalmazási körükbe tartozó koncessziók, árubeszerzések és szolgáltatásnyújtások esetében a műszaki előírást a fogyatékkal élők számára való hozzáférhetőség szempontjai és a valamennyi felhasználó számára alkalmas kialakítás figyelembevételével kell meghatározni.

Módosítás

(24) Rendelkezni kell arról, hogy a hozzáférhetőségi kötelezettségeket a hozzáférhetőségről szóló leírások vagy követelmények megadása nélkül előíró uniós jogszabályok esetében a hozzáférhetőséget az ebben az irányelvben szereplő hozzáférhetőségi követelményekre való hivatkozással határozzák meg. Ez a helyzet a 2014/23/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv¹, a 2014/24/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv², és a 2014/25/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv³ estében, amelyek előírják, hogy az alkalmazási körükbe tartozó koncessziók, árubeszerzések és szolgáltatásnyújtások esetében a műszaki előírást a fogyatékkal élők számára való hozzáférhetőség szempontjai és a valamennyi felhasználó számára alkalmas kialakítás figyelembevételével kell meghatározni. **Hasonlóképpen, a 2010/13/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv^{3a}, a 2011/83/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv^{3b}, valamint minden egyéb meglévő uniós jogszabály esetében is figyelembe kell venni a fogyatékossgal**

elő, valamint életkorral összefüggő vagy bármely más károsodással élő személyek számára biztosítandó hozzáférést. A fogyatékossgal élő személyek számára biztosított hozzáférésre hivatkozó minden egyéb jövőbeli uniós jogszabálynak segítenie kell a fogyasztókat a tájékozott döntések meghozatalában, és az uniós intézményeknek az uniós jogszabályok felülvizsgálata során tekintetbe kell venniük a hozzáférhetőség elvét.

¹ Az Európai Parlament és a Tanács 2014. február 26-i 2014/23/EU irányelve a koncessziós szerződések odaítéléséről (HL L 94., 2014.3.28., 1. o.).

² Az Európai Parlament és a Tanács 2014. február 26-i 2014/24/EU irányelve a közbeszerzésről és a 2004/18/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről (HL L 94., 2014.3.28., 65. o.).

³ Az Európai Parlament és a Tanács 2014. február 26-i 2014/25/EU irányelve a vízügyi, energiaipari, közlekedési és postai szolgáltatási ágazatban működő ajánlatkérők beszerzéseiről és a 2004/17/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről (HL L 94., 2014.3.28., 243. o.).

¹ Az Európai Parlament és a Tanács 2014. február 26-i 2014/23/EU irányelve a koncessziós szerződések odaítéléséről (HL L 94., 2014.3.28., 1. o.).

² Az Európai Parlament és a Tanács 2014. február 26-i 2014/24/EU irányelve a közbeszerzésről és a 2004/18/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről (HL L 94., 2014.3.28., 65. o.).

³ Az Európai Parlament és a Tanács 2014. február 26-i 2014/25/EU irányelve a vízügyi, energiaipari, közlekedési és postai szolgáltatási ágazatban működő ajánlatkérők beszerzéseiről és a 2004/17/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről (HL L 94., 2014.3.28., 243. o.).

^{3a} *Az Európai Parlament és a Tanács 2010/13/EU irányelve (2010. március 10.) a tagállamok audiovizuális médiaszolgáltatások nyújtására vonatkozó egyes törvényi, rendeleti vagy közigazgatási rendelkezéseinek összehangolásáról (Audiovizuális médiaszolgáltatásokról szóló irányelv) (HL L 95., 2010.4.15., 1. o.);*

^{3b} *Az Európai Parlament és a Tanács 2011/83/EU irányelve (2011. október 25.) a fogyasztók jogairól, a 93/13/EGK tanácsi irányelv és az 1999/44/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv módosításáról, valamint a 85/577/EGK tanácsi irányelv és a 97/7/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv hatályon*

Módosítás 20

Irányelvre irányuló javaslat 26 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(26) Az Unióban a legtöbb munkahelyet a mikro-, kis- és középvállalkozások adják. Alapvető fontossággal bírnak a jövőbeli **növekedés** szempontjából, azonban gyakran gátakba és akadályokba ütköznek a termékeik és szolgáltatásaik fejlesztésekor, különösen a határon átnyúló helyzetekben. Ezért a mikro-, kis- és középvállalkozások működését a hozzáférhetőséggel kapcsolatos nemzeti rendelkezések szükséges biztosítékok fenntartása mellett történő harmonizálásával kell segíteni.

Módosítás

(26) Az Unióban a legtöbb munkahelyet a mikro-, kis- és középvállalkozások adják. Alapvető fontossággal bírnak a jövőbeli **gazdasági fejlődés** szempontjából, azonban gyakran gátakba és akadályokba ütköznek a termékeik és szolgáltatásaik fejlesztésekor, különösen a határon átnyúló helyzetekben. Ezért a mikro-, kis- és középvállalkozások működését a hozzáférhetőséggel kapcsolatos nemzeti rendelkezések szükséges biztosítékok fenntartása mellett történő harmonizálásával kell segíteni.

Módosítás 21

Irányelvre irányuló javaslat 29 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(29) A gazdasági szereplők az értékesítési láncban betöltött szerepüktől függően felelősek a termékek és szolgáltatások megfelelőségéért a hozzáférhetőség magas szintjének biztosítása és az uniós piacon megvalósuló tisztességes verseny garantálása érdekében.

Módosítás

(29) A gazdasági szereplők az értékesítési láncban betöltött szerepüktől függően felelősek a termékek és szolgáltatások megfelelőségéért **és a hozzáférhetőségre vonatkozó követelményekért** a hozzáférhetőség magas szintjének biztosítása és az uniós piacon megvalósuló tisztességes verseny garantálása érdekében.

Módosítás 22

Irányelvre irányuló javaslat 30 preambulumbekkezdés

(30) *Mivel a gyártó részletes ismerettel rendelkezik a tervezési és gyártási eljárásról, ő van a legjobb helyzetben ahhoz, hogy elvégezze a teljes megfelelőségértékelési eljárást. A megfelelőségértékelés kötelezettségének a gyártót kell terhelnie.*

(30) *A gyártó rendelkezésre bocsátja részletes ismereteit a tervezési és gyártási eljárásról, együttműködve a megfelelőségértékelési eljárás teljes körű végrehajtásában. A megfelelőségértékeléssel kapcsolatos kötelezettségeknek a fogyatékossgal élő személyeket képviselő szervezetekkel együttműködő illetékes piacfelügyeleti hatóságot kell terhelniük, a titoktartás és az üzleti titok megfelelő figyelembe vétele mellett.*

Módosítás 23

Irányelvre irányuló javaslat 32 preambulumbekzdés

(32) *Az importöröknek gondoskodniuk kell arról, hogy a harmadik országokból az uniós piacra lépő termékek megfeleljenek az ezen irányelvben foglalt hozzáférhetőségi követelményeknek és különösen arról, hogy a gyártók ezeken a termékeken a megfelelő megfelelőségértékelési eljárásokat elvégezzék.*

(32) *Az importöröknek azáltal gondoskodniuk kell arról, hogy a harmadik országokból az uniós piacra lépő termékek megfeleljenek az ezen irányelvben foglalt hozzáférhetőségi követelményeknek, hogy az illetékes piacfelügyeleti hatóság rendelkezésére bocsátanak az ezeken a termékeken a megfelelő megfelelőségértékelési eljárások elvégzéséhez szükséges minden információt.*

Módosítás 24

Irányelvre irányuló javaslat 36 preambulumbekzdés

(36) *Az arányosság érdekében a hozzáférhetőségi követelményeket olyan mértékben kell alkalmazni, hogy ne rójanak aránytalan terheket az érintett gazdasági szereplőre, illetve ne legyen*

(36) *Az arányosság érdekében a hozzáférhetőségi követelményeket olyan mértékben kell alkalmazni, hogy ne rójanak aránytalan terheket az érintett gazdasági szereplőre, illetve ne legyen*

szükséges a termékek és szolgáltatások olyan mértékű módosítása, amely a meghatározott kritériumok szerint alapvető megváltoztatásnak minősül.

szükséges a termékek és szolgáltatások olyan mértékű módosítása, amely a meghatározott kritériumok szerint alapvető megváltoztatásnak minősül. ***Ugyanakkor ellenőrzési mechanizmusokat kell életbe léptetni annak érdekében, hogy adott esetben meg lehessen vizsgálni a hozzáférhetőségi követelmények alkalmazása alóli kivétel jogosultságát.***

Indokolás

Az „aránytalan teher” fogalma túlságosan homályos és tág. Túl sok teret hagy meg, így még nagy középületek esetében sem biztosítható az akadálymentesség, ha az eljáró illetékes hatóságok a fogyatékossgal élő személyek számára keletkező „becsült előnyök” és a „becsült kiigazítási költségek” összevetésére hivatkozva például csapán egyetlen szolgáltatás hozzáférhetőségét biztosítják.

Módosítás 25

Irányelvre irányuló javaslat 37 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(37) Ennek az irányelvnek a „gondolkozz először kicsiben” elvét kell követnie és figyelembe kell vennie az adminisztratív terheket, amelyekkel a kis- és középvállalkozások szembenéznak. Szabályokat kell megállapítania a megfelelőségértékelés tekintetében és általános kivételek és eltérések helyett védzáradékokról kell rendelkeznie a gazdasági szereplők számára. Következésképpen a vonatkozó megfelelőségértékelési eljárások kiválasztási és végrehajtási szabályainak megállapításakor figyelembe kell venni a kis- és középvállalkozások helyzetét, és a hozzáférhetőségi követelményeknek való megfelelőség értékelésének kötelezettségét ***olyan mértékben kell alkalmazni***, hogy ne rójon aránytalan terheket a kis- és középvállalkozásra. Ezen túlmenően a piacfelügyeleti hatóságoknak ***a vállalkozások méretével és*** a kis sorozatban vagy nem sorozatban történő

Módosítás

(37) Ennek az irányelvnek ***széles körűnek kell lennie, ugyanakkor*** a „gondolkozz először kicsiben” elvét kell követnie és figyelembe kell vennie az adminisztratív terheket ***és azokat a nehézségeket***, amelyekkel a kis- és középvállalkozások szembenéznak. Szabályokat kell megállapítania a megfelelőségértékelés tekintetében és általános kivételek és eltérések helyett védzáradékokról kell rendelkeznie a gazdasági szereplők számára. ***Bár a megfelelőségértékelésre vonatkozó szabályok alóli kivételeket egyedi értelmezés alá kell vetni, ugyanúgy arányosan kell alkalmazni őket, hogy a cél, vagyis a kkv-k támogatása, ne legyen semmis.*** Következésképpen a vonatkozó megfelelőségértékelési eljárások kiválasztási és végrehajtási szabályainak megállapításakor figyelembe kell venni a kis- és középvállalkozások helyzetét, és a hozzáférhetőségi követelményeknek való

termeléssel arányos módon kell eljárniuk, anélkül, hogy szükségtelen akadályokat teremtenének a kis- és középvállalkozások számára, illetve veszélyeztetnék a közérdek védelmét.

megfelelőség értékelésének kötelezettségét, hogy ne rőjon aránytalan terheket a kis- és középvállalkozásra. Ezen túlmenően a piacfelügyeleti hatóságoknak a kis sorozatban vagy nem sorozatban történő termeléssel arányos módon kell eljárniuk, anélkül, hogy szükségtelen akadályokat teremtenének a kis- és középvállalkozások számára, illetve veszélyeztetnék a közérdek védelmét.

Indokolás

Itt ellentmondás jött létre, hiszen egyrésztől nem kérjük, hogy aránytalan terhet rójanak a kkv-kra, másrésztől kijelentjük, hogy a szabályok alóli kivételeket korlátozottan kell értelmezni. Ezzel a kiegészítéssel egyértelművé kívánjuk tenni, hogy bár szeretnénk, ha a kkv-kat támogatnák, a kivételekre adott lehetőségeikkel nem szabad visszaélniük.

Módosítás 26

Irányelvre irányuló javaslat 37 a preambulumbekzdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(37a) Amennyiben a gazdasági szereplők egy konkrét termék vagy szolgáltatás esetében védzáradékokat alkalmaztak, tájékoztatják a fogyasztókat, hogy az érintett termék vagy szolgáltatás egyáltalán vagy részben nem felel meg a hozzáférhetőségre vonatkozóan ezen irányelvben foglalt előírásoknak és közlik a meg nem felelés vagy a részleges megfelelés indokait. A tájékoztatásnak a fogyasztók számára egyértelműnek, hozzáférhetőnek és könnyen érthetőnek kell lennie.

Módosítás 27

Irányelvre irányuló javaslat 39 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(39) Az alkalmazandó követelmények

(39) Az alkalmazandó **hozzáférhetőégi**

tekintetében végzett megfelelőségértékelés megkönnyítése érdekében azon termékeket és szolgáltatásokat, amelyek megfelelnek az 1025/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendelettel³⁹ összhangban elfogadott önkéntes harmonizált szabványoknak, az e követelmények részletes műszaki előírásai céljából megfelelőnek kell tekinteni. A Bizottság már több olyan megbízást is adott az európai szabványügyi szervezeteknek hozzáférhetőségi szabványok kidolgozására, amelyek relevánsak lehetnek a harmonizált szabványok kidolgozása szempontjából.

követelmények tekintetében végzett megfelelőségértékelés megkönnyítése érdekében azon termékeket és szolgáltatásokat, amelyek megfelelnek az 1025/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendelettel³⁹ összhangban elfogadott önkéntes harmonizált szabványoknak, az e követelmények részletes műszaki előírásai céljából megfelelőnek kell tekinteni. A Bizottság már több olyan megbízást is adott az európai szabványügyi szervezetek hozzáférhetőségi szabványok kidolgozására, amelyek relevánsak lehetnek a harmonizált szabványok kidolgozása szempontjából. ***Az ezen irányelvvel kapcsolatos egyedi kérdésekre vonatkozó további szabványosítási folyamodványokat a Bizottságnak kell megvizsgálnia, mert a harmonizált uniós szabványok jelentősen megkönnyíthetik ezen irányelvnek a tagállamok és a magánszektor általi végrehajtását. E tekintetben a fogyatékossgal élő személyeket képviselő szervezeteket az ilyen szabványok kidolgozásába közvetlenül be kell vonni, illetve velük konzultálni kell.***

³⁹ Az Európai Parlament és a Tanács 2012. október 25-i 1025/2012/EU rendelete az európai szabványosításról, a 89/686/EGK és a 93/15/EGK tanácsi irányelv, a 94/9/EK, a 94/25/EK, a 95/16/EK, a 97/23/EK, a 98/34/EK, a 2004/22/EK, a 2007/23/EK, a 2009/23/EK és a 2009/105/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv módosításáról, valamint a 87/95/EGK tanácsi határozat és az 1673/2006/EK európai parlamenti és tanácsi határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 316., 2012.11.14., 12. o.).

³⁹ Az Európai Parlament és a Tanács 2012. október 25-i 1025/2012/EU rendelete az európai szabványosításról, a 89/686/EGK és a 93/15/EGK tanácsi irányelv, a 94/9/EK, a 94/25/EK, a 95/16/EK, a 97/23/EK, a 98/34/EK, a 2004/22/EK, a 2007/23/EK, a 2009/23/EK és a 2009/105/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv módosításáról, valamint a 87/95/EGK tanácsi határozat és az 1673/2006/EK európai parlamenti és tanácsi határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 316., 2012.11.14., 12. o.).

Módosítás 28

Irányelvre irányuló javaslat 40 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(40) A harmonizált szabványok hiányában és amennyiben a piaci harmonizáció céljából szükséges, a Bizottságnak az ebben az irányelvben meghatározott hozzáférhetőségi követelmények közös műszaki előírásait megállapító végrehajtási aktusokat kell elfogadnia.

Módosítás

(40) A harmonizált szabványok hiányában és amennyiben a piaci harmonizáció céljából szükséges, a Bizottságnak az ebben az irányelvben meghatározott hozzáférhetőségi követelmények közös műszaki előírásait megállapító végrehajtási aktusokat kell elfogadnia, ***a fogyatékossgal élő személyeket képviselő szervezetek bevonása mellett.***

Módosítás 29

Irányelvre irányuló javaslat 42 a preambulumbekkezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(42a) A piacfelügyeleti hatóságok a fogyatékossgal élő személyekkel és szervezeteikkel együttműködve a termékek piacfelügyeletére irányuló tevékenységük keretében felülvizsgálják a megfelelőségértékelést.

Módosítás 30

Irányelvre irányuló javaslat 43 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(43) A szolgáltatások esetében a megfelelőség értékeléséhez szükséges információkat az általános feltételeknek vagy egy azzal egyenértékű dokumentumnak kell tartalmaznia.

Módosítás

(43) A szolgáltatások esetében a megfelelőség értékeléséhez szükséges információkat az általános feltételeknek vagy egy azzal egyenértékű dokumentumnak kell tartalmaznia ***a fogyatékossgal élő, valamint életkorral összefüggő vagy bármely más károsodással élő személyek számára***

hozzáférhető formátumban (pl. braille-írásban, hangosított megoldással vakok vagy gyengénlátók számára).

Módosítás 31

Irányelvre irányuló javaslat 44 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(44) A termék ezek irányelvben foglalt hozzáférhetőségi követelményeknek való megfelelőségét igazoló CE-jelölés a tágabb értelemben vett megfelelőségértékelésre irányuló eljárás egészének látható végeredménye. Az irányelvnek a CE-jelölésre vonatkozó általános elveket illetően a termékek forgalmazása tekintetében az akkreditálás és piacfelügyelet előírásainak megállapításáról szóló 765/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletet¹ kell követnie.

¹ Az Európai Parlament és a Tanács 2008. július 9-i 765/2008/EK rendelete a termékek forgalmazása tekintetében az akkreditálás és piacfelügyelet előírásainak megállapításáról és a 339/93/EGK rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 218., 2008.8.13., 30. o.).

Módosítás

(44) A termék ezek irányelvben foglalt hozzáférhetőségi követelményeknek való megfelelőségét igazoló CE-jelölés a tágabb értelemben vett megfelelőségértékelésre irányuló eljárás egészének látható végeredménye. Az irányelvnek a CE-jelölésre vonatkozó általános elveket illetően a termékek forgalmazása tekintetében az akkreditálás és piacfelügyelet előírásainak megállapításáról szóló 765/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletet¹ kell követnie. ***Külön jelölőrendszert kell bevezetni annak érdekében, hogy minden fogyasztó – köztük a fogyatékossgal élő, valamint életkorral összefüggő vagy bármely más károsodással sújtott személyek is – számára egyértelmű legyen, hogy az adott termékek és szolgáltatások megfelelnek ezen irányelvnek. A CE-jelölést ezért ki kell egészíteni a felhasználók hozzáférhetőségére vonatkozó információknak a csomagoláson történő feltüntetésével.***

¹ Az Európai Parlament és a Tanács 2008. július 9-i 765/2008/EK rendelete a termékek forgalmazása tekintetében az akkreditálás és piacfelügyelet előírásainak megállapításáról és a 339/93/EGK rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 218., 2008.8.13., 30. o.).

Módosítás 32

Irányelvre irányuló javaslat 45 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(45) A 765/2008/EK rendeletnek megfelelően a CE-jelölésnek a terméken való elhelyezésével a gyártó kijelenti, hogy a termék megfelel az összes alkalmazandó hozzáférhetőségi követelménynek, és ezért a gyártó teljes felelősséget vállal.

Módosítás

(45) A 765/2008/EK rendeletnek megfelelően a CE-jelölésnek – **valamint a hozzáférhetőségi követelményeknek való megfelelést rögzítő kiegészítő információnak** – a terméken való elhelyezésével a gyártó kijelenti, hogy a termék megfelel az összes alkalmazandó hozzáférhetőségi követelménynek, és ezért a gyártó teljes felelősséget vállal.

Módosítás 33

Irányelvre irányuló javaslat 48 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(48) A tagállamoktól elvárható, hogy biztosítsák, hogy a piacfelügyeleti hatóságok az V. fejezet szerint ellenőrizzék a gazdasági **szereplőknek** a 12. cikk (3) bekezdésében szereplő kritériumoknak **való megfelelést**.

Módosítás

(48) A tagállamoktól elvárható, hogy biztosítsák, hogy a piacfelügyeleti hatóságok az V. fejezet szerint ellenőrizzék, **hogy** a gazdasági **szereplők megfelelnek-e** a 12. cikk (3) bekezdésében szereplő kritériumoknak **és rendszeresen konzultálnak-e a fogyasztóssággal élőkét képviselő szervezetekkel**.

Módosítás 34

Irányelvre irányuló javaslat 48 a preambulumbekkezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(48a) Az 1. cikk (1) és (2) bekezdésében felsorolt termékekhez és szolgáltatásokhoz való hozzáférés mértékével kapcsolatos valamennyi vonatkozó információt tartalmazó nemzeti adatbázisok révén a fogyasztóssággal élő, valamint életkorral összefüggő vagy bármely más

károsodással élő személyeket és szervezeteiket jobban be lehet vonni a termékek piacfelügyeletébe.

Módosítás 35

Irányelvre irányuló javaslat 49 a preambulumbekzdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(49a) A hozzáférési követelményeknek nem megfelelő termékekről nemzeti és európai szinten is adatbázisokat kell létrehozni.

Módosítás 36

Irányelvre irányuló javaslat 50 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(50) Védintézkedési eljárást kell kidolgozni, amely csak a tagállamok között az egyik tagállam által hozott intézkedéseket miatt kialakult vita esetén alkalmazandó, és amely lehetővé teszi a tájékozódást az olyan termékek tekintetében tervezett intézkedésekről, amelyek nem felelnek meg az ebben az irányelvben foglalt hozzáférhetőségi követelményeknek. Lehetővé kell tenni, hogy a piacfelügyeleti hatóságok a megfelelő gazdasági szereplőkkel együttműködve e termékeket illetően már korábbi szakaszban fel tudjanak lépni.

(50) Védintézkedési eljárást kell kidolgozni, amely csak a tagállamok között az egyik tagállam által hozott intézkedéseket miatt kialakult vita esetén alkalmazandó, és amely lehetővé teszi a tájékozódást az olyan termékek tekintetében tervezett intézkedésekről, amelyek nem felelnek meg az ebben az irányelvben foglalt hozzáférhetőségi követelményeknek. Lehetővé kell tenni, hogy a piacfelügyeleti hatóságok a ***fogyatékosággal élő személyeket képviselő szervezetekkel és a*** megfelelő gazdasági szereplőkkel együttműködve e termékeket illetően már korábbi szakaszban fel tudjanak lépni.

Módosítás 37

Irányelvre irányuló javaslat 54 preambulumbekzdés

(54) Mivel ezen irányelv célkitűzése, nevezetesen a belső piacon elérhető termékek szolgáltatások szabad mozgása akadályainak elhárítása révén a belső piac megfelelő működésének javításához való hozzájárulás a tagállamok által nem valósítható meg kielégítően – minthogy ez a jogi rendszereikben jelenleg létező különböző szabályok harmonizációját igényli – hanem közös **hozzáférhetőségi** követelmények és a belső piac működési szabályainak meghatározása révén azok uniós szinten jobban megvalósíthatók, az Unió az Európai Unióról szóló szerződés 5. cikkében meghatározott szubszidiaritás elvével összhangban intézkedéseket fogadhat el. Az arányosság említett cikkben foglalt elvének megfelelően ez az irányelv nem lépi túl az e cél eléréséhez szükséges mértéket,

(54) Mivel ezen irányelv célkitűzése, nevezetesen a belső piacon elérhető termékek és szolgáltatások szabad mozgása akadályainak elhárítása révén a belső piac megfelelő működésének javításához való hozzájárulás **és valamennyi fogyasztó igényeinek kielégítése**, a tagállamok által nem valósítható meg kielégítően – minthogy ez a jogi rendszereikben jelenleg létező különböző szabályok harmonizációját igényli –, hanem közös **akadálymentességi** követelmények és a belső piac működési szabályainak meghatározása révén azok uniós szinten jobban megvalósíthatók, az Unió az Európai Unióról szóló szerződés 5. cikkében meghatározott szubszidiaritás elvével összhangban intézkedéseket fogadhat el. Az arányosság említett cikkben foglalt elvének megfelelően ez az irányelv nem lépi túl az e cél eléréséhez szükséges mértéket,

Módosítás 38

Irányelvre irányuló javaslat 54 a preambulubekezdés (új)

(54a) Az ezen irányelv 1. mellékletében előírt hozzáférhetőségi követelmények gyakran hivatkoznak a szokásosan hozzáférhetőségi indokokra alkalmazott, valamint az összehangolt uniós jogszabályokban – például az (EU) 2016/... európai parlamenti és tanácsi irányelvben^{1a} – szereplő egyéb fogalmakra. E fogalmak az „észlelhetőség”, az „érthetőség”, a „működtethetőség” és a „robusztusság”. Az „észlelhetőség” azt jelenti, hogy az információkat – közöttük a felhasználói felület összetevőit – úgy kell megjeleníteni, hogy azokat a felhasználók

észrevegyék; a „működtethetőség” azt jelenti, hogy a működő részek – közöttük a felhasználói felület összetevői és a navigációs eszközök – működtethetők legyenek; az „érthetőség” azt jelenti, hogy az információknak – közöttük a felhasználói felület működésének – érthetőnek kell lenniük; és végül a „robosztusság” azt jelenti, hogy a tartalmaknak kellően robusztusnak kell lenniük ahhoz, hogy számos különböző közvetítő eszközzel – többek között támogató technológiákkal – megbízhatóan értelmezhetők legyenek.

^{1a} Az Európai Parlament és a Tanács 2016. október 26-i (EU) 2016/... irányelve a közjogi szervezetek honlapjainak és mobilalkalmazásainak akadálymentesítéséről (HL L ,,,)

Módosítás 39

Irányelvre irányuló javaslat 54 b preambulumbekkezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(54b) Ezen irányelvet az áruk értékesítésének és a szolgáltatásnyújtásnak minden formájára, többek között a távértékesítésre is alkalmazni kell.

Módosítás 40

Irányelvre irányuló javaslat 1 cikk – 1 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(1) Az I., a II.–V. és a VII. fejezet a következő termékekre vonatkozik:

(1) *Ez az irányelv létrehozza az ebben a bekezdésben említett termékekhez és a (2) bekezdésben említett szolgáltatásokhoz való hozzáférhetőségre vonatkozó uniós követelmények meghatározására irányuló*

keretet, azzal a céllal, hogy biztosítsa e termékeknek a belső piacon való szabad mozgását, ugyanakkor növelje az ilyen termékekhez és szolgáltatásokhoz való hozzáférhetőséget a fogyatékossgal élő, valamint életkorral összefüggő vagy bármely más károsodással élő személyek számára.

Az I., a II.–V. és a VII. fejezet nem kizárólagos jelleggel a következő termékekre vonatkozik:

Módosítás 41

Irányelvre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – b pont – i pont

A Bizottság által javasolt szöveg

i. bankjegykiadó automaták;

Módosítás

i. bankjegykiadó automaták **és fizetési terminálok**;

Módosítás 42

Irányelvre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – d a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

da) háztartási készülékek, többek között a felhasználói felületen keresztül működtetett háztartási készülékek.

Módosítás 43

Irányelvre irányuló javaslat
1 cikk – 2 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg

a) telefonszolgáltatások és kapcsolódó, fejlett számítástechnikai kapacitású fogyasztói végberendezések;

Módosítás

a) telefonszolgáltatások és kapcsolódó, fejlett számítástechnikai kapacitású fogyasztói végberendezések, **valamint a telefonszolgáltatóhoz tartozó**

Módosítás 44

Irányelvre irányuló javaslat 1 cikk – 2 bekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg

c) légi, közúti, vasúti és vízi személyszállítási szolgáltatás;

Módosítás

c) légi, közúti, vasúti és vízi személyszállítási szolgáltatás **és kapcsolódó infrastruktúrák, ideértve a szolgáltatók és az infrastruktúra-üzemeltetők által kezelt környezetet,**

Módosítás 45

Irányelvre irányuló javaslat 1 cikk – 2 bekezdés – d pont

A Bizottság által javasolt szöveg

d) banki szolgáltatások;

Módosítás

d) banki szolgáltatások **és fizetési szolgáltatások, illetve a banki szolgáltatások ügyfelei által használt épített környezet,**

Módosítás 46

Irányelvre irányuló javaslat 1 cikk – 2 bekezdés – f pont

A Bizottság által javasolt szöveg

f) e-kereskedelem

Módosítás

f) e-kereskedelem, **média és hírportálok, online platformok és szociális média;**

Módosítás 47

Irányelvre irányuló javaslat 1 cikk – 2 bekezdés – f a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

fa) szálláshely-szolgáltatások.

Módosítás 48

Irányelvre irányuló javaslat 2 cikk – 1 bekezdés – 1 pont

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

1. „hozzáférhető termékek és szolgáltatások”: olyan termékek és szolgáltatások, amelyek észlelhetők, működtethetők és megérthetők a **funkcióképességükben korlátozott**, többek között **a fogyatékkal élő** személyek számára;

1. „hozzáférhető termékek és szolgáltatások”: olyan termékek és szolgáltatások, amelyek észlelhetők, működtethetők és megérthetők a **fogyatékkal élő**, többek között **az életkorral összefüggő vagy bármely más károsodással élő** személyek számára;

Módosítás 49

Irányelvre irányuló javaslat 2 cikk – 1 bekezdés – 10 pont

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

10. „gyártó”: az a természetes vagy jogi személy, aki a terméket gyártja, vagy aki saját nevében vagy védjegye alatt egy terméket terveztet, vagy gyártat, vagy forgalmaz;

10. „gyártó”: az a természetes vagy jogi személy, aki a terméket gyártja, vagy aki saját nevében vagy védjegye alatt egy terméket terveztet, vagy gyártat, vagy forgalmaz **vagy megváltoztatja a terméket oly módon, hogy annak funkcionális és minőségi jellemzői jelentősen megváltoznak**;

Módosítás 50

Irányelvre irányuló javaslat 2 cikk – 1 bekezdés – 15 pont

A Bizottság által javasolt szöveg

15. „fogyasztó”: bármely természetes személy, aki olyan célból eljárva, amely kívül esik kereskedelmi, üzleti, kézműipari vagy szakmai tevékenységi körén, az adott terméket megvásárolja vagy az adott szolgáltatást igénybe veszi;

Módosítás

15. „fogyasztó”: bármely természetes személy, aki olyan célból eljárva, amely kívül esik kereskedelmi, üzleti, kézműipari vagy szakmai tevékenységi körén, az adott terméket ***végső fogyasztóként*** megvásárolja vagy az adott szolgáltatást ***egyéniileg vagy csoportosan*** igénybe veszi;

Módosítás 51

Irányelvre irányuló javaslat
2 cikk – 1 bekezdés – 21 a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

21a. „szolgáltató”: olyan, a Szerződés 48. cikkében említett, egy tagállamban letelepedett természetes vagy jogi személy, aki ezen irányelv hatálya alá tartozó szolgáltatást kínál vagy nyújt.

Módosítás 52

Irányelvre irányuló javaslat
2 cikk – 1 bekezdés – 21 b pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

21b. „támogató technológia”: bármely olyan beszerzett árucikk, készülék vagy termékrendszer, amelyet a fogyatékkal élő, valamint életkorral összefüggő vagy bármely más károsodással sújtott személyek funkcionális képességeinek fokozására, fenntartására vagy javítására használnak;

Módosítás 53

Irányelvre irányuló javaslat
2 cikk – 1 bekezdés – 21 c pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

21c. „hozzáférhetőségi szolgáltatás”: olyan szolgáltatás – például hangzó kísérszöveg, feliratok a siketek és nagyothallók számára, illetve jelnyelv –, amely a fogyatékossgal élő személyek számára javítja az audiovizuális tartalmak hozzáférhetőségét;

Módosítás 54

Irányelvre irányuló javaslat
2 cikk – 1 bekezdés – 21 d pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

21d. „feliratok a sikerek és nagyothallók számára”: a beszéd és nem beszéd jellegű hangzó információnak a médiatartalom megértéséhez szükséges szinkronizált, vizuális, szöveges alternatívái;

Módosítás 55

Irányelvre irányuló javaslat
2 cikk – 1 bekezdés – 21 e pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

21e. „hangzó kísérszöveg”: olyan kiegészítő, a párbeszéddel egybeszótt hangos narratíva, amely leírja az audiovizuális médiumok vizuális tartalmának azon fontos jellemzőit, amelyeket kizárólag a fő hangsávból nem lehet megérteni;

Módosítás 56

Irányelvre irányuló javaslat
2 cikk – 1 bekezdés – 21 f pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

21f. „hangos feliratok” vagy „hangzó feliratok”: a nemzeti nyelven hangosan felolvasott feliratok, amennyiben a hangzó beszéd eltérő nyelven van;

Módosítás 57

Irányelvre irányuló javaslat
2 cikk – 1 bekezdés – 21 g pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

21g. „közvetítő szolgáltatások”: olyan, tolmácsok által működtetett telefonos szolgáltatások, amelyek lehetővé teszik a siketek vagy nagyothallók vagy beszédzavarral élő emberek számára, hogy tolmács közvetítésével telefonon kommunikáljanak egy olyan személlyel, aki egy fogyatékoság nélkül élő személy képességeivel „funkcionálisan azonos” módon képesek hallani;

Módosítás 58

Irányelvre irányuló javaslat
2 cikk – 1 bekezdés – 21 h pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

21h. „valós idejű szöveg”: olyan szövegtovábbítást használó kommunikáció, amely során a karaktereket a gépeléssel egy időben továbbítják egy terminálon keresztül oly módon, hogy a kommunikációt a felhasználó folyamatosnak érzékeli;

Módosítás 59

Irányelvre irányuló javaslat 2 cikk – 1 bekezdés – 21 i pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

21i. „tartalomszerkesztői eszköz”:
minden olyan szoftver vagy szoftverelemekből álló gyűjtemény, amelyet a tartalomszerkesztők mások – többek között más tartalomszerkesztők – számára felhasználható tartalmak létrehozására vagy módosítására (egyedül vagy másokkal közösen) felhasználhatnak;

Módosítás 60

Irányelvre irányuló javaslat 3 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(2) Az általános rendeltetésű számítógépes hardverek és operációs rendszerek megfelelnek az I. melléklet I. szakaszában meghatározott követelményeknek.

(2) Az általános rendeltetésű számítógépes hardverek és operációs rendszerek, ***valamint a felhasználói interfészen keresztül működtetett háztartási készülékek*** megfelelnek az I. melléklet I. szakaszában meghatározott követelményeknek.

Módosítás 61

Irányelvre irányuló javaslat 3 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(3) A következő önkiszolgáló terminálok: bankjegykiadó automaták, jegykiadó automaták ***és*** önkiszolgáló utasfelvételi automaták megfelelnek az I. melléklet II. szakaszában meghatározott követelményeknek.

(3) A következő önkiszolgáló terminálok: bankjegykiadó automaták, jegykiadó automaták, önkiszolgáló utasfelvételi automaták ***és fizetési terminálok*** megfelelnek az I. melléklet II. szakaszában meghatározott követelményeknek.

Módosítás 62

Irányelvre irányuló javaslat 3 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(4) A telefonszolgáltatások, ideértve a segélyhívó szolgálatokat és a kapcsolódó, fejlett számítástechnikai kapacitású fogyasztói végberendezéseket, megfelelnek az I. melléklet III. szakaszában meghatározott követelményeknek.

Módosítás

(4) A telefonszolgáltatások, ideértve a segélyhívó szolgálatokat és a kapcsolódó, fejlett számítástechnikai kapacitású fogyasztói végberendezéseket, megfelelnek az I. melléklet III. szakaszában meghatározott követelményeknek. ***A tagállamok biztosítják legalább egy szövegalapú közvetítő szolgáltatás és egy videoalapú közvetítő szolgáltatás rendelkezésre állását a tagállam teljes területén, továbbá a felhasználók szervezeteivel – többek között a fogyatékossgal élő személyeket képviselő szervezetekkel – konzultálva folyamatosan biztosítják, hogy ezek a közvetítő szolgáltatások interoperábilisak legyenek a telefonos szolgáltatásokkal.***

A tagállamok biztosítják továbbá, hogy az audio-, a video- és a valós idejű szöveges kommunikáció (szimultán kommunikáció) a nemzeti, regionális és helyi sürgősségi szolgálatokkal rendelkezésére álljon.

Módosítás 63

Irányelvre irányuló javaslat 3 cikk – 5 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(5) Az audiovizuális médiaszolgáltatások és a kapcsolódó, fejlett számítástechnikai kapacitású fogyasztói berendezések megfelelnek az I. melléklet IV. szakaszában meghatározott követelményeknek.

Módosítás

(5) Az audiovizuális médiaszolgáltatások és a kapcsolódó, fejlett számítástechnikai kapacitású fogyasztói berendezések megfelelnek az I. melléklet IV. szakaszában meghatározott követelményeknek.

A 27. cikk (2) bekezdésében meghatározott időponton belül az Unióban műsorszolgáltatást nyújtó

audiovizuális médiaszolgáltatók a következők szerint teszik hozzáférhetővé szolgáltatásaikat:

- *a teljes programkínálat legalább 75%-a tartalmaz feliratokat a siketek és nagyothallók számára*
- *a nemzeti nyelven feliratozott teljes programkínálat legalább 75%-a tartalmaz hangos feliratokat*
- *a teljes programkínálat legalább 5%-a tartalmaz jelnyelvre történő tolmácsolást.*

A tagállamok elősegítik egy, a joghatóságuk alá tartozó audiovizuális médiaszolgáltatókra alkalmazandó magatartási kódex elkészítését, annak biztosítása érdekében, hogy az audiovizuális médiaszolgáltatásokat indokolatlan késedelem nélkül hozzáférhetővé tegyék a fogyatékosággal élő személyek számára.

E magatartási kódexek ön- vagy társszabályozó intézkedések lehetnek. A Bizottság és az audiovizuális médiaszolgáltatások európai szabályozói csoportja a második albekezdésben említett célból támogatja a bevált gyakorlatok cseréjét.

A magatartási kódexek részét képezi az az előírás, hogy az audiovizuális médiaszolgáltatóknak évente jelentést kell készíteniük a tagállamok számára a második albekezdés célkitűzései tekintetében meghozott intézkedésekről és az elért eredményekről.

Módosítás 64

Irányelvre irányuló javaslat 3 cikk – 7 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(7) A banki szolgáltatások, a banki szolgáltatások nyújtására szolgáló

Módosítás

(7) A banki szolgáltatások **és fizetési szolgáltatások**, a banki szolgáltatások és

weboldalak, **a** mobileszköz-alapú banki szolgáltatások és **az** önkiszolgáló terminálok, ideértve a bankjegykiadó automatákat is, megfelelnek az I. melléklet VI. szakaszában meghatározott követelményeknek.

fizetési szolgáltatások nyújtására szolgáló weboldalak, mobileszköz-alapú banki szolgáltatások, és **fizetési terminálok és** önkiszolgáló terminálok, ideértve a bankjegykiadó automatákat is, megfelelnek az I. melléklet VI. szakaszában meghatározott követelményeknek.

Módosítás 65

Irányelvre irányuló javaslat 3 cikk – 9 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(9) Az elektronikus kereskedelem **megfelel** az I. melléklet VIII. szakaszában meghatározott követelményeknek.

Módosítás

(9) Az elektronikus kereskedelem **az internetes média- és híroldalak, az online platformok és a közösségi média megfelelnek** az I. melléklet VIII. szakaszában meghatározott követelményeknek.

Módosítás 66

Irányelvre irányuló javaslat 3 cikk – 10 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(10) A tagállamok **egyedi nemzeti feltételeiknek megfelelően eldönthetik**, hogy **előírják-e** a személyszállítási szolgáltatásokat igénybe vevő ügyfelek által használt épített környezet, ideértve a szolgáltatók és az infrastruktúra-üzemeltetők által kezelt környezetet, valamint a banki szolgáltatások ügyfelei által használt épített környezet és a telefonszolgáltatóhoz tartozó ügyfélszolgálati központok és üzletek **megfelelését** az I. melléklet X. szakaszában meghatározott hozzáférhetőségi követelményeknek, annak érdekében, hogy azokat a **funkcióképességükben korlátozott, többek között a fogyatékosággal** élő személyek a lehető

Módosítás

(10) A tagállamok **biztosítják**, hogy a személyszállítási szolgáltatásokat igénybe vevő ügyfelek által használt épített környezet, ideértve a szolgáltatók és az infrastruktúra-üzemeltetők által kezelt környezetet, valamint a banki szolgáltatások ügyfelei által használt épített környezet és a telefonszolgáltatóhoz tartozó ügyfélszolgálati központok és üzletek, **továbbá az ezen irányelvben szereplő bármely más szolgáltatás, illetve bármely termék vásárlási helye megfeleljen** az I. melléklet X. szakaszában meghatározott hozzáférhetőségi követelményeknek, annak érdekében, hogy azokat a **fogyatékosággal élő, valamint életkorral összefüggő vagy bármely más károsodással** élő személyek a lehető

legnagyobb mértékben igénybe vehessék.

legnagyobb mértékben igénybe vehessék.

Módosítás 67

Irányelvre irányuló javaslat

5 cikk – 6 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(6) A gyártók feltüntetik a terméken, vagy ha ez nem lehetséges, a termék csomagolásán vagy a termék kísérő dokumentációján a nevüket, bejegyzett kereskedelmi nevüket vagy bejegyzett védjegyüket és azt a címüket, amelyen kapcsolatba lehet lépni velük. A megadott címnek a gyártó egyetlen kapcsolattartási címét kell jeleznie.

Módosítás

(6) A gyártók feltüntetik a terméken, vagy ha ez nem lehetséges, a termék csomagolásán vagy a termék kísérő dokumentációján **legalább** a nevüket, bejegyzett kereskedelmi nevüket vagy bejegyzett védjegyüket és azt a címüket, amelyen kapcsolatba lehet lépni velük, **valamint telefonszámukat**. A megadott címnek a gyártó egyetlen kapcsolattartási címét kell jeleznie.

Módosítás 68

Irányelvre irányuló javaslat

5 cikk – 7 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(7) A gyártók gondoskodnak arról, hogy a termékhez mellékeljék a használati utasítást és a biztonsági tájékoztatót a fogyasztók és végfelhasználók által könnyen érthető nyelven az érintett tagállam döntésének megfelelően.

Módosítás

(7) A gyártók gondoskodnak arról, hogy a termékhez mellékeljék a használati utasítást és a biztonsági tájékoztatót a fogyasztók és végfelhasználók által könnyen érthető nyelven az érintett tagállam döntésének megfelelően, **és azon állam területének legalább egyik hivatalos nyelvén, amelyben a terméket használják vagy fogyasztják**.

Módosítás 69

Irányelvre irányuló javaslat

5 cikk – 9 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(9) A gyártó **valamely illetékes** nemzeti

Módosítás

(9) A gyártó **átadja a** nemzeti hatóság

hatóság **indokolt kérésére átadja e hatóság** részére a termék megfelelőségének igazolásához szükséges összes információt és dokumentációt, mégpedig egy, a hatóság számára könnyen érthető nyelven. Az említett hatóság felkérésére a gyártók együttműködnek vele az általuk forgalomba hozott termékek által képviselt kockázatok kiküszöbölése érdekében hozott intézkedések terén, valamint a 3. cikkben foglalt követelményeknek való megfelelés biztosítása érdekében.

részére a termék **mindenkori** megfelelőségének igazolásához szükséges összes információt és dokumentációt, mégpedig egy, a hatóság számára könnyen érthető nyelven. Az említett hatóság felkérésére a gyártók együttműködnek vele az általuk forgalomba hozott termékek által képviselt kockázatok kiküszöbölése érdekében hozott intézkedések terén, valamint a 3. cikkben foglalt követelményeknek való megfelelés biztosítása érdekében.

Módosítás 70

Irányelvre irányuló javaslat 6 cikk – 2 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg

a) **egy** illetékes nemzeti **hatóság indokolt kérésére átadja az említett** hatóságnak a termék megfelelőségének igazolásához szükséges összes információt és dokumentációt;

Módosítás

a) **átadja az** illetékes nemzeti hatóságnak a termék megfelelőségének igazolásához szükséges összes információt és dokumentációt;

Módosítás 71

Irányelvre irányuló javaslat 7 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(4) Az importőrök megadják a terméken, vagy ha ez nem lehetséges, a termék csomagolásán vagy a termék kísérő dokumentációján a nevüket, bejegyzett kereskedelmi nevüket vagy bejegyzett védjegyüket és azt a címüket, amelyen velük kapcsolatba lehet lépni.

Módosítás

(4) Az importőrök megadják a terméken, vagy ha ez nem lehetséges, a termék **külső** csomagolásán vagy a termék kísérő dokumentációján a nevüket, bejegyzett kereskedelmi nevüket vagy bejegyzett védjegyüket és azt a címüket, amelyen velük kapcsolatba lehet lépni, **valamint minden más információt.**

Módosítás 72

Irányelvre irányuló javaslat 7 cikk – 5 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(5) Az importőrök gondoskodnak arról, hogy a termékhez mellékeljék a használati utasítást és a tájékoztatót a fogyasztók és más végfelhasználók által könnyen érthető nyelven az érintett tagállam döntésének megfelelően.

Módosítás

(5) Az importőrök gondoskodnak arról, hogy a termékhez mellékeljék a használati utasítást és a tájékoztatót a fogyasztók és más végfelhasználók által könnyen érthető nyelven, **a tagállam területének egyik hivatalos nyelvén a nemzeti jogszabályokkal összhangban**, az érintett tagállam döntésének megfelelően.

Módosítás 73

Irányelvre irányuló javaslat 7 cikk – 9 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(9) Az importőr **valamely illetékes nemzeti hatóság indokolt kérésére** átadja az **említett** hatóságnak a termék megfelelőségének megállapításához szükséges összes információt és dokumentációt, mégpedig egy, a hatóság számára könnyen érthető nyelven. Az említett hatóság felkérésére az importőrök együttműködnek vele az általuk forgalomba hozott termékek által képviselt veszélyek kiküszöbölése érdekében tett intézkedések terén.

Módosítás

(9) Az importőr átadja az **illetékes nemzeti** hatóságnak a termék megfelelőségének megállapításához szükséges összes információt és dokumentációt, mégpedig egy, a hatóság számára könnyen érthető nyelven. Az említett hatóság felkérésére az importőrök együttműködnek vele az általuk forgalomba hozott termékek által képviselt veszélyek kiküszöbölése érdekében tett intézkedések terén.

Módosítás 74

Irányelvre irányuló javaslat 8 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) A termék forgalmazásakor a forgalmazók **kellő gondossággal járnak el** az ezen irányelvben foglalt **követelményekkel kapcsolatban**.

Módosítás

(1) A termék forgalmazásakor a forgalmazók az ezen irányelvben foglalt **követelményeknek megfelelően járnak el**.

Módosítás 75

Irányelvre irányuló javaslat 8 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(2) A termék forgalmazása előtt a forgalmazók ellenőrzik, hogy a terméken elhelyezték-e a CE-jelölést, mellékeltek-e hozzá a szükséges dokumentációt, a használati utasítást és a biztonsági tájékoztatót azon a nyelven, amely a fogyasztók és más végfelhasználók számára könnyen érthető abban a tagállamban, ahol a terméket forgalmazzák, **valamint hogy a gyártók és importőrök betartották-e az 5. cikk (5) és (6) bekezdésében és a 7. cikk (4) bekezdésében meghatározott követelményeket.**

Módosítás

(2) A termék forgalmazása előtt a forgalmazók ellenőrzik, hogy a **gyártók és importőrök betartották-e az 5. cikk (5) és (6) bekezdésében és a 7. cikk (4) bekezdésében meghatározott követelményeket, hogy a** terméken elhelyezték-e a CE-jelölést, mellékeltek-e hozzá a szükséges dokumentációt, a használati utasítást és a biztonsági tájékoztatót azon a nyelven, amely a fogyasztók és más végfelhasználók számára könnyen érthető abban a tagállamban, ahol a terméket forgalmazzák, **illetve a tagállam területének egyik hivatalos nyelvén a nemzeti jogszabályokkal összhangban.**

Módosítás 76

Irányelvre irányuló javaslat 8 cikk – 6 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(6) A forgalmazók **egy** illetékes nemzeti **hatóság indokolt kérésére átadják** a termék megfelelőségének igazolásához szükséges összes információt és dokumentációt. Az említett hatóság felkérésére a forgalmazók együttműködnek vele az általuk forgalomba hozott termékek által képviselt kockázatok kiküszöbölése érdekében tett intézkedések terén.

Módosítás

(6) A forgalmazók **átadják az** illetékes nemzeti **hatóságnak** a termék megfelelőségének igazolásához szükséges összes információt és dokumentációt; Az említett hatóság felkérésére a forgalmazók együttműködnek vele az általuk forgalomba hozott termékek által képviselt kockázatok kiküszöbölése érdekében tett intézkedések terén.

Módosítás 77

Irányelvre irányuló javaslat 10 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(2) A gazdasági szereplőknek a termék részükre történő kiszállítását követően tíz évig, illetve a termék általuk történő kiszállítását követően tíz évig képesnek kell lenniük az (1) bekezdésben említett információk bemutatására.

Módosítás

(2) A gazdasági szereplőknek a termék részükre történő kiszállítását követően **legalább** tíz évig, illetve a termék általuk történő kiszállítását követően **legalább** tíz évig **fizikai vagy elektronikus nyilvántartást kell vezetniük, és** képesnek kell lenniük az (1) bekezdésben említett információk bemutatására.

Módosítás 78

Irányelvre irányuló javaslat 11 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(4) *A szolgáltatók egy illetékes hatóság indokolt kérésére átadják* a szolgáltatás 3. cikkben meghatározott hozzáférhetőségi követelményeknek való megfeleléséigazoláshoz szükséges összes információt és dokumentációt. A szolgáltatók az említett hatóságok felkérésére együttműködnek velük az említett követelményeknek való megfelelés biztosítása érdekében hozott intézkedések terén.

Módosítás

(4) *A szolgáltató átadja az illetékes nemzeti hatóság számára* a szolgáltatás 3. cikkben meghatározott hozzáférhetőségi követelményeknek való megfeleléséigazoláshoz szükséges összes információt és dokumentációt. A szolgáltatók az említett hatóságok felkérésére együttműködnek velük az említett követelményeknek való megfelelés biztosítása érdekében hozott intézkedések terén.

Módosítás 79

Irányelvre irányuló javaslat 12 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) A 3. cikkben említett hozzáférhetőségi követelmények olyan mértékben alkalmazandók, amennyiben nem vezetnek be a termékek és szolgáltatások **szempontjaiban vagy jellemzőiben** olyan mértékű módosítást, amely a termék vagy szolgáltatás alapvető jellegének megváltoztatását eredményezi.

Módosítás

(1) A 3. cikkben említett hozzáférhetőségi követelmények olyan mértékben alkalmazandók, amennyiben nem vezetnek be a termékek és szolgáltatások **tekintetében** olyan mértékű módosítást, amely a termék vagy szolgáltatás alapvető jellegének megváltoztatását eredményezi.

Módosítás 80

Irányelvre irányuló javaslat 12 cikk – 3 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg

b) a gazdasági szereplők becsült költségei és haszna a fogyatékossgal **élők** becsült hasznához viszonyítva, figyelembe véve az adott termék vagy szolgáltatás használatának gyakoriságát és időtartamát;

Módosítás

b) a gazdasági szereplők becsült költségei és haszna a fogyatékossgal **élő, valamint életkorral összefüggő vagy bármely más károsodással élő személyek** becsült hasznához viszonyítva, figyelembe véve az adott termék vagy szolgáltatás használatának gyakoriságát és időtartamát;

Módosítás 81

Irányelvre irányuló javaslat 12 cikk – 3 bekezdés – b a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

ba) az Unión belüli értékesítések és kereskedelem volumenének nagysága a legfrissebb rendelkezésre álló adatok alapján.

Módosítás 82

Irányelvre irányuló javaslat 12 cikk – 3 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(3a) A kis- és középvállalkozásoknak (kkv-k) és a mikrovállalkozásoknak szánt programok keretében a Bizottság számításba veszi azokat a kezdeményezéseket, amelyek segítenek a kkv-knak és a mikrovállalkozásoknak, hogy termékeik vagy szolgáltatásaik tervezése során beépítsék a hozzáférhetőségi szempontokat..

Ki lehet dolgozni olyan iránymutatásokat, amelyek kitérnek a termékek és szolgáltatások érintett ágazatában működő kkv-k sajátosságaira.

Amennyiben szükséges, és a (3) bekezdésnek megfelelően, a Bizottság további szakmai anyagokat készíthet ezen irányelv kkv-k általi alkalmazásának megkönnyítése céljából.

A tagállamok különösen a támogató hálózatok és struktúrák megerősítése révén biztosítják a kkv-k és a mikrovállalkozások ösztönzését arra, hogy már a termék- és szolgáltatástervezés szakaszában a hozzáférhetőségre vonatkozó szigorú megközelítést válasszanak.

Módosítás 83

Irányelvre irányuló javaslat 12 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(4) A terhek nem tekintendők aránytalannak, amennyiben azokat a gazdasági szereplő saját forrásain kívül más, akár magán-, akár állami forrásokból származó finanszírozás ellentételezi.

Módosítás

(4) A terhek nem tekintendők aránytalannak, amennyiben azokat a gazdasági szereplő saját forrásain kívül más, akár magán-, akár állami forrásokból származó finanszírozás ellentételezi. ***A prioritás hiánya, az időhiány vagy az ismeretek hiánya nem tekinthető jogszerű indoknak az aránytalan teher fennállásának megállapítására.***

Indokolás

Az ENSZ-bizottság 2/2014. számú, az akadálymentességre vonatkozó általános megjegyzése szerint az „aránytalan teher” fogalma elvként nem elfogadható. A megjegyzés kimondja, hogy az akadálymentesség végrehajtására vonatkozó kötelezettség feltétlen.

Módosítás 84

Irányelvre irányuló javaslat 12 cikk – 5 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(5) Annak felmérését, hogy ***a hozzáférhetőségi*** követelményeknek való megfelelés a termékek vagy szolgáltatások

Módosítás

(5) Annak felmérését, hogy ***az akadálymentességi*** követelményeknek való megfelelés a termékek vagy

alapvető megváltoztatásával jár-e, vagy aránytalan terhet jelent-e, a gazdasági szereplő végezi el.

szolgáltatások alapvető megváltoztatásával jár-e, vagy aránytalan terhet jelent-e, a gazdasági szereplő végezi el,
együttműködve a piacot felügyelő nemzeti hatósággal és a fogyatékossgal élő személyeket képviselő szervezetekkel.

Módosítás 85

Irányelvre irányuló javaslat 12 cikk – 6 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(6) A gazdasági szereplők, amennyiben az (1)–(5) bekezdés szerinti kivételeket alkalmazták egy adott termékre vagy szolgáltatásra vonatkozóan, értesítik annak a tagállamnak az illetékes piacfelügyeleti hatóságát, amelynek piacán a terméket vagy szolgáltatást forgalomba hozzák vagy elérhetővé teszik. Az értesítésnek tartalmaznia kell a (3) bekezdésben említett értékelést. A ***mikrovállalkozások mentesülnek ezen értesítési kötelezettség alól, de a megfelelő*** piacfelügyeleti hatóság kérésére rendelkezésre kell bocsátaniuk a vonatkozó dokumentációt.

Módosítás

(6) A gazdasági szereplők, amennyiben az (1)–(5) bekezdés szerinti kivételeket alkalmazták egy adott termékre vagy szolgáltatásra vonatkozóan, értesítik annak a tagállamnak az illetékes piacfelügyeleti hatóságát, amelynek piacán a terméket vagy szolgáltatást forgalomba hozzák vagy elérhetővé teszik. Az értesítésnek tartalmaznia kell a (3) bekezdésben említett értékelést. A ***kivétel alkalmazásáról vagy nem alkalmazásáról szóló végső határozatot a tagállam*** piacfelügyeleti hatóságának kell egyedi alapon meghoznia, a gazdasági szereplő által esetlegesen benyújtott, harmadik fél által végzett független értékelés figyelembe vétele mellett.

Módosítás 86

Irányelvre irányuló javaslat 12 cikk – 6 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(6a) Strukturált párbeszéd jön létre az érdekelt felek – többek között a fogyatékossgal élő személyek és az őket képviselő szervezetek, valamint a piacfelügyeleti hatóságok – között annak biztosítása érdekében, hogy megfelelő elveket alakítanak ki a kivételek értékelése tekintetében, hogy biztosítsák azok

következetességét.

Módosítás 87

Irányelvre irányuló javaslat 12 cikk – 6 b bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(6b) Amennyiben a gazdasági szereplők egy konkrét termék vagy szolgáltatás esetében alkalmazták az (1)–(5) bekezdésben foglalt kivételt, tájékoztatják a fogyasztókat, hogy az érintett termék vagy szolgáltatás egyáltalán vagy részben nem felel meg a hozzáférhetőségre vonatkozóan ezen irányelvben foglalt előírásoknak és közlik a meg nem felelés vagy a részleges megfelelés indokait.

A tájékoztatásnak a fogyasztók számára egyértelműnek, hozzáférhetőnek és könnyen érhetőnek kell lennie. A hozzáférhetőségre vonatkozó esetleges kiegészítő információkat is tartalmazó tájékoztatásnak az értékesítés vagy a szolgáltatás időpontjában rajta kell lennie lehetőség szerint magán a terméken annak érdekében, hogy a fogyasztók megalapozott döntést hozhassanak.

Módosítás 88

Irányelvre irányuló javaslat 12 cikk – 6 c bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(6c) A tagállamokat arra ösztönzik, hogy nyújtsanak ösztönzőket és iránymutatást a mikrovállalkozásoknak ezen irányelv végrehajtásának megkönnyítése érdekében. Az eljárásokat és az iránymutatást az érdekelt felekkel – többek között a fogyatékossgal élő személyekkel és az őket képviselő szervezetekkel – folytatott konzultáció

keretében dolgozzák ki.

Módosítás 89

Irányelvre irányuló javaslat 14 cikk – 2 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(2a) Az érdekelt felekkel – többek között a fogyatékossgal élő személyekkel és az őket képviselő szervezetekkel – rendszeres konzultációt folytatnak a végrehajtási aktusok elfogadására vonatkozó eljárás részeként.

Módosítás 90

Irányelvre irányuló javaslat 15 cikk – 4 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(4a) A megfelelőségi nyilatkozat mellett a csomagoláson lévő közlemény egyszerű és pontos módon tájékoztatja a fogyasztókat arról, hogy a termék hozzáférhetőségi elemeket tartalmaz.

Módosítás 91

Irányelvre irányuló javaslat 17 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(3) A tagállamok biztosítják, hogy a piacfelügyeleti hatóságok birtokában lévő, a gazdasági szereplőknek a 3. cikkben meghatározott alkalmazandó hozzáférhetőségi követelményeknek való megfelelésére, valamint a 12. cikkben előírt kivételek értékelésére vonatkozó információkat **kérésre** a fogyasztók rendelkezésére bocsátják, kivéve ha az ilyen információ a 765/2008/EK rendelet

(3) A tagállamok biztosítják, hogy a piacfelügyeleti hatóságok birtokában lévő, a gazdasági szereplőknek a 3. cikkben meghatározott alkalmazandó hozzáférhetőségi követelményeknek való megfelelésére, valamint a 12. cikkben előírt kivételek értékelésére vonatkozó információkat a fogyasztók rendelkezésére bocsátják, kivéve ha az ilyen információ a 765/2008/EK rendelet 19. cikkének (5)

19. cikkének (5) bekezdése szerint titoktartási okokból nem adható ki.

bekezdése szerint titoktartási okokból nem adható ki.

Módosítás 92

Irányelvre irányuló javaslat 17 cikk – 3 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(3a) *A tagállamok létrehozzák a nem hozzáférhető termékek nyilvánosan hozzáférhető nyilvántartó adatbázisát. A fogyasztók számára lehetővé kell tenni, hogy tájékozódjanak, illetve információt vigyenek be a nem hozzáférhető termékekről. A tagállamok megteszik a szükséges intézkedéseket, hogy tájékoztassák a fogyasztókat vagy más érdekelt feleket a panasztételi lehetőségről. Egy nemzeti adatbázisok közötti interaktív rendszert kell előírni, adott esetben a Bizottság vagy az érintett képviselő szervezetek felelősségi körében, a nem hozzáférhető termékekre vonatkozó információ egész Európában való terjesztése érdekében.*

Módosítás 93

Irányelvre irányuló javaslat 17 cikk – 3 b bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(3b) *Strukturált párbeszéd jöhet létre az érdekelt felek – többek között a fogyasztóssággal élő személyek és az őket képviselő szervezetek, valamint a piacfelügyeleti hatóságok – között annak biztosítása érdekében, hogy a kivételek iránti kérelmek értékeléséhez a termékek és a szolgáltatások hozzáférhetőségével kapcsolatos előírásoknak való megfelelés tekintetében megfelelő és koherens elveket alakítsanak ki.*

Módosítás 94

Irányelvre irányuló javaslat 18 cikk – 1 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) A tagállamok megfelelő eljárásokat hoznak létre, amelyeket végrehajtanak és rendszeresen frissítenek annak érdekében, hogy:

Módosítás

(1) A tagállamok ***a fogyatékossgal élő személyeket képviselő szervezetekkel együttműködve részletes és átfogó*** megfelelő eljárásokat hoznak létre, amelyeket végrehajtanak és rendszeresen frissítenek annak érdekében, hogy:

Módosítás 95

Irányelvre irányuló javaslat 18 a cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

18a. cikk

A tagállamok nemzeti adatbázist hoznak létre, amelyet rendszeresen frissítenek, és amely tartalmazza az 1. cikk (1) és (2) bekezdésében felsorolt termékekhez és szolgáltatásokhoz való hozzáférési fokkal kapcsolatos valamennyi vonatkozó információt. A nemzeti adatbázisok valamennyi állampolgár és érdekelt fél számára hozzáférhetők.

Módosítás 96

Irányelvre irányuló javaslat 19 cikk – 8 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(8a) A piacfelügyeleti hatóságok közötti információcsere és bevált gyakorlatok cseréje biztosítása, valamint az ebben az irányelvben meghatározott követelmények alkalmazása következetességének biztosítása érdekében, illetve a

Bizottságnak az e követelmények alóli kivételekre vonatkozó vélemény nyilvánítására irányuló kérelmét követően szükségesnek ítélt esetekben a Bizottság a nemzeti piacfelügyeleti hatóságok képviselői és az érdekelt felek – többek között a fogyatékossgal élő személyek – képviselői szervei által alkotott munkacsoportot hozhat létre.

Módosítás 97

Irányelvre irányuló javaslat 20 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Amennyiben a 19. cikk (3) és (4) bekezdésében rögzített eljárás befejezését követően kifogást emelnek egy tagállam valamelyik intézkedésével szemben, vagy ha a Bizottság úgy ítéli meg, hogy a nemzeti intézkedés ellentétes az uniós jogszabályokkal, a Bizottság haladéktalanul konzultációt kezd a tagállamokkal és az érintett gazdasági szereplővel vagy szereplőkkel, és értékeli a nemzeti intézkedést. Az értékelés eredményei alapján a Bizottság határoz arra vonatkozóan, hogy a nemzeti intézkedés indokolt-e.

Módosítás

Amennyiben a 19. cikk (3) és (4) bekezdésében rögzített eljárás befejezését követően kifogást emelnek egy tagállam valamelyik intézkedésével szemben, vagy ha a Bizottság úgy ítéli meg, hogy a nemzeti intézkedés ellentétes az uniós jogszabályokkal, a Bizottság haladéktalanul konzultációt kezd a tagállamokkal, **a fogyatékossgal élő személyeket képviselő szervezetekkel** és az érintett gazdasági szereplővel vagy szereplőkkel, és értékeli a nemzeti intézkedést. Az értékelés eredményei alapján a Bizottság határoz arra vonatkozóan, hogy a nemzeti intézkedés indokolt-e.

Módosítás 98

Irányelvre irányuló javaslat 22 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) A 21. cikkben említett hozzáférhetőségi követelmények olyan mértékben alkalmazandók, amennyiben nem rónak aránytalan terheket az illetékes hatóságokra az említett cikk alkalmazása tekintetében.

Módosítás

törölve

Módosítás 99

Irányelvre irányuló javaslat 22 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(2) Annak megítélése érdekében, hogy a 21. cikkben említett hozzáférhetőségi követelményeknek való megfelelés aránytalan terheket jelent-e, az érintett illetékes hatóságoknak a következőket kell figyelembe venniük:

törölve

a) az illetékes hatóságok mérete, erőforrásai és jellege;

b) az érintett illetékes hatóságok becsült költségei és haszna a fogyatékossgal élők becsült hasznához viszonyítva, figyelembe véve az adott termék vagy szolgáltatás használatának gyakoriságát és időtartamát.

Módosítás 100

Irányelvre irányuló javaslat 22 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(3) Annak értékelését, hogy a 21. cikkben említett hozzáférhetőségi követelményeknek való megfelelés számukra aránytalan terheket jelent-e, az érintett illetékes hatóságok végzik el.

(3) Annak értékelését, hogy a 21. cikkben említett hozzáférhetőségi követelményeknek való megfelelés számukra aránytalan terheket jelent-e, az érintett illetékes hatóságok végzik el. *A prioritás hiánya, az időhiány vagy az ismeretek hiánya nem tekinthető jogszerű indoknak aránytalan teher megállapítása iránti igény bejelentéséhez.*

Módosítás 101

Irányelvre irányuló javaslat 22 cikk – 4 a bekezdés (új)

(4a) Amennyiben az illetékes hatóság egy konkrét, a fogyasztók általi használatra szánt termék vagy szolgáltatás esetében alkalmazta a kivételt, tájékoztatja a fogyasztókat, hogy az érintett termék vagy szolgáltatás egyáltalán vagy részben nem felel meg a hozzáférhetőségre vonatkozóan ezen irányelvben foglalt előírásoknak és közli a meg nem felelés vagy a részleges megfelelés indokait.

A tájékoztatásnak a fogyasztók számára egyértelműnek, hozzáférhetőnek és könnyen érthetőnek kell lennie. A hozzáférhetőségre vonatkozó esetleges kiegészítő információkat is tartalmazó tájékoztatásnak az értékesítés vagy a szolgáltatás időpontjában rajta kell lennie lehetőség szerint magán a terméken annak érdekében, hogy a fogyasztók megalapozott döntést hozhassanak.

Módosítás 102

**Irányelvre irányuló javaslat
25 cikk – 2 bekezdés – b a pont (új)**

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

ba) olyan rendelkezések, amelyek alapján átfogó, megfelelő erőforrásokkal ellátott fogyasztói panasztételi mechanizmust hoznak létre a fogyasztók számára a végrehajtási és nyomonkövetési rendszer kiegészítéseként.

Módosítás 103

**Irányelvre irányuló javaslat
26 cikk – 2 bekezdés**

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(2) Az előírt szankcióknak

(2) Az előírt szankcióknak

hatékonyak, arányosnak és visszatartó erejűnek kell lenniük.

hatékonyak, arányosnak és visszatartó erejűnek kell lenniük, *de nem szolgálhatnak alternatívaként ahhoz, hogy a gazdasági szereplő ne teljesítse azon kötelezettségét, hogy termékeit vagy szolgáltatásait hozzáférhetővé tegye.*

Módosítás 104

Irányelvre irányuló javaslat 26 cikk – 4 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(4a) A tagállamok biztosítják a szükséges forrásokat a pénzbírságok kiszabásának és beszedésének garانتálásához. A szankciókból származó bevételeket újra befektetnek a hozzáférhetőséggel kapcsolatos intézkedésekbe.

Módosítás 105

Irányelvre irányuló javaslat 27 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(2) E rendelkezéseket [... kérjük, illessze be a dátumot – ezen irányelv hatálybalépésétől számított **hat** év]-tól/-től kell alkalmazni.

(2) E rendelkezéseket [... kérjük, illessze be a dátumot – ezen irányelv hatálybalépésétől számított **három** év]-tól/-től kell alkalmazni.

Módosítás 106

Irányelvre irányuló javaslat 28 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

A Bizottság legkésőbb [... kérjük, illessze be a dátumot – ezen irányelv alkalmazását követően **öt** évvel]-ig, és azt követően **öt évente** jelentést nyújt be az Európai Parlamentnek, a Tanácsnak, az Európai

A Bizottság legkésőbb [... kérjük, illessze be a dátumot – ezen irányelv alkalmazását követően **három** évvel]-ig, és azt követően **háromévente** jelentést nyújt be az Európai Parlamentnek, a Tanácsnak, az Európai

Gazdasági és Szociális Bizottságnak és a Régiók Bizottságának ennek az irányelvnek az alkalmazásáról.

Gazdasági és Szociális Bizottságnak és a Régiók Bizottságának ennek az irányelvnek az alkalmazásáról.

Módosítás 107

Irányelvre irányuló javaslat

I melléklet – I szakasz – cím

A Bizottság által javasolt szöveg

Általános rendeltetésű számítógépes hardverek és *operációs rendszerek*

Módosítás

Általános rendeltetésű számítógépes hardverek, *operációs rendszerek és felhasználói interfészen keresztül működtetett háztartási készülékek*

Módosítás 108

Irányelvre irányuló javaslat

I melléklet – I szakasz – 1 pont

A Bizottság által javasolt szöveg

A funkcióképességükben korlátozott, többek között a fogyatékossgal élő *és az* életkorral összefüggő *egészségkárosodással élő* személyek általi előrelátható használat maximalizálása érdekében a termékek tervezése és gyártása során *hozzáférhetővé kell tenni a következőket:*

Módosítás

A funkcióképességükben korlátozott, többek között a fogyatékossgal élő, *valamint* életkorral összefüggő *vagy bármely más károsodással élő* személyek általi előrelátható használat maximalizálása érdekében a termékek tervezése és gyártása során *a következő hozzáférhetőségi követelményeknek kell megfelelni:*

Módosítás 109

Irányelvre irányuló javaslat

I melléklet – I szakasz – 1 pont – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg

a) a termék használatára vonatkozó, magán a terméken nyújtott információk (címkézés, használati utasítás, figyelmeztetések), amelyeknek:

i. *több érzékszervi csatornán keresztül elérhetőnek* kell lenniük;

Módosítás

a) a termék használatára vonatkozó, magán a terméken nyújtott információk (címkézés, használati utasítás, figyelmeztetések), amelyeknek:

i. *érthetőnek* kell lenniük;

- ii. **érthetőnek** kell lenniük;
- iii. **észlelhetőnek** kell **lenniük**;

- iv. **az előrelátható használat feltételeinek megfelelő betűmérettel kell rendelkezniük;**

- ii. **észlelhetőnek** kell lenniük;
- iii. **betűtípusuknak megfelelő méretűnek és típusúnak kell lennie, elegendő kontraszttal a karakterek és a háttér között ahhoz, hogy az előrelátható használat feltételei között maximalizálják az olvashatóságukat;**
- iv. **internetes formában és elektronikus, nem internetes dokumentumok formájában kell ezeket hozzáférhetővé tenni azáltal, hogy észlelhetővé, működtethetővé, érthetővé és robusztussá teszik ezeket.**

Módosítás 110

Irányelvre irányuló javaslat I melléklet – I szakasz – 1 pont – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg

- b) a termék **csomagolása**, ideértve a hozzá tartozó tájékoztatást (kinyitás, bezárás, használat, ártalmatlanítás);

Módosítás

- b) a termék **csomagolásának**, ideértve a hozzá tartozó tájékoztatást (kinyitás, bezárás, használat, ártalmatlanítás):
 - i. meg kell felelnie az a) pontban meghatározott követelményeknek**
 - ii. egyszerű és pontos módon kell tájékoztatnia a felhasználókat;**

Módosítás 111

Irányelvre irányuló javaslat I melléklet – I szakasz – 1 pont – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg

- c) a termék alkalmazására, telepítésére, karbantartására, tárolására és ártalmatlanítására vonatkozó használati utasítás, amely megfelel a következőknek:
 - i. az utasítás tartalmának olyan szöveges formátumokban kell rendelkezésre állnia, amelyek felhasználhatók alternatív támogató formátumok létrehozására, hogy**

Módosítás

- c) a termék alkalmazására, telepítésére, karbantartására, tárolására és ártalmatlanítására vonatkozó használati utasítás, amely megfelel a következőknek:
 - i. internetes formában és elektronikus, nem internetes dokumentum formájában kell rendelkezésre állnia azáltal, hogy észlelhetővé, működtethetővé, érthetővé és robusztussá**

különböző módokon bemutatható és több érzékszervi csatornán keresztül elérhető legyen, valamint

ii. *az utasításoknak alternatívát kell kínálniuk a nem szöveges tartalom tekintetében;*

teszik.

ii. *felsorolja és elmagyarázza a termék hozzáférhetőségi elemei használatának módját, valamint azok összeegyeztethetőségét az uniós és nemzetközi szinten rendelkezésre álló különféle támogató technológiákkal;*

ii.a. *kérésre alternatív, nem elektronikus formátumokban is rendelkezésre kell bocsátani. Az alternatív, nem elektronikus formátumok közé tartozhatnak a nagyméretű betűk, a Braille-írás vagy a könnyen olvasható formátumok.*

Módosítás 112

Irányelvre irányuló javaslat

I melléklet – I szakasz – 2 pont – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg

2. A felhasználói *felület* és *a funkciók tervezése*:

Módosítás

2. A *termék* felhasználói *felületére* és *tervezésére vonatkozó funkcionális követelmények*:

Módosítás 113

Irányelvre irányuló javaslat

I melléklet – I szakasz – 2 pont – b a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

ba) ha a termék a kommunikáció és a működés vizuális módjait nyújtja, biztosítsanak olyan elemeket, amelyek lehetővé teszik a felhasználók számára korlátozott látásuk jobb kihasználását, beleértve a rugalmas nagyítást, rugalmas kontraszt és fényerő tartalom- vagy funkcionális-veszteség nélküli biztosítását;

Módosítás 114

Irányelvre irányuló javaslat

I melléklet – I szakasz – 2 pont – b b pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

bb) biztosítsanak alternatív, korlátozott mozgástartománnyal és erő kifejtéssel működtethető üzemmódokat;

Módosítás 115

Irányelvre irányuló javaslat

I melléklet – I szakasz – 2 pont – g pont

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

g) biztosítsák a szekvenciális irányítást és a finommotorikus irányítás alternatíváit;

g) biztosítsák a szekvenciális irányítást és a finommotorikus irányítás **más** alternatíváit, **többek között azon termékek esetében is, amelyek manuális műveleteket igényelnek, a termékjellemzőknek lehetővé kell tenniük a termék olyan alternatív módok révén történő használatát, amelyek nem igényelnek finommotorikus irányítást vagy kézi erő kifejtést, sem több kezelőfunkció egyidejű működtetését;**

Módosítás 116

Irányelvre irányuló javaslat

I melléklet – I szakasz – 2 a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

2a. Támogatási szolgáltatások
a támogatási szolgáltatásoknak (helpdesk, telefonos ügyfélszolgálatok, műszaki segítségnyújtás és képzési szolgáltatások) amennyiben rendelkezésre állnak, tájékoztatást kell adniuk a szolgáltatás hozzáférhetőségéről és annak a támogató technológiákkal és szolgáltatásokkal való kompatibilitásáról, a fogyatékossgal élő, valamint életkorral összefüggő vagy

bármely más károsodással élő személyek számára akadálymentesített kommunikációs módon.

Módosítás 117

Írányelvre irányuló javaslat I melléklet – II szakasz – cím

A Bizottság által javasolt szöveg

Önkiszolgáló terminálok: bankjegykiadó automaták, jegykiadó automaták *és* önkiszolgáló utasfelvételi automaták

Módosítás

Önkiszolgáló terminálok: bankjegykiadó automaták, jegykiadó automaták, önkiszolgáló utasfelvételi automaták *és fizetési terminálok*

Módosítás 118

Írányelvre irányuló javaslat I melléklet – II szakasz – 1 pont – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg

A funkcióképességükben korlátozott, többek között a fogyatékossgal élő és az életkorral összefüggő egészségkárosodással élő személyek általi előrelátható használat maximalizálása érdekében a termékek tervezése és gyártása során ***hozzáférhetővé kell tenni a következőket:***

Módosítás

A fogyatékossgal élő és az életkorral összefüggő ***vagy bármely más*** egészségkárosodással élő személyek általi előrelátható használat maximalizálása érdekében a termékek tervezése és gyártása során ***a következő hozzáférhetőségi követelményeknek kell megfelelni:***

Módosítás 119

Írányelvre irányuló javaslat I melléklet – II szakasz – 1 pont – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg

- a) a termék használatára vonatkozó, magán a terméken nyújtott információk (címkézés, használati utasítás, figyelmeztetések), amelyeknek:
- i. több érzékszervi csatornán keresztül ***elérhetőnek*** kell lenniük;

Módosítás

- a) a termék használatára vonatkozó, magán a terméken nyújtott információk (címkézés, használati utasítás, figyelmeztetések), amelyeknek:
- i. több érzékszervi csatornán keresztül ***elérhetőeknek*** kell lenniük;

- ii. érthetőeknek kell lenniük;
- iii. észlelhetőeknek kell lenniük;
- iv. **az előrelátható használat feltételeinek megfelelő betűmérettel kell rendelkezniük;**

- ii. érthetőeknek kell lenniük;
- iii. észlelhetőeknek kell lenniük;
- iv. **fel kell sorolniuk és elmagyarázniuk, hogy hogyan kell aktiválni és használni a termék akadálymentesítő elemeit, valamint annak a támogató technológiákkal való kompatibilitását;**
iva. betűtípusuknak megfelelő méretű és típusú, elegendő kontraszttal kell rendelkezniük a karakterek és a háttér között ahhoz, hogy az előrelátható használat feltételei között maximalizálják az olvashatóságukat;

Módosítás 120

Irányelvre irányuló javaslat I melléklet – II szakasz – 1 pont – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg

- c) a termék **funkcióképességükben korlátozott** személyek igényeinek kiszolgálását célzó funkciói, a 2. pontban foglaltak szerint;

Módosítás

- c) a termék **fogyatékossgal élő, valamint életkorral összefüggő vagy bármely más károsodással élő** személyek igényeinek kiszolgálását célzó funkciói, a 2. pontban foglaltak szerint;

Módosítás 121

Irányelvre irányuló javaslat I melléklet – III szakasz – A rész – 1 pont – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg

A szolgáltatások **funkcióképességükben korlátozott, többek között a fogyatékossgal élő** személyek általi előrelátható **igénybevételének** maximalizálása érdekében

Módosítás

A szolgáltatások **nyújtását a fogyatékossgal élő, valamint életkorral összefüggő vagy bármely más károsodással élő** személyek általi előrelátható **igénybevételük** maximalizálása érdekében **az alábbiak szerint kell biztosítani:**

Módosítás 122

Irányelvre irányuló javaslat

I melléklet – III szakasz – A rész – 1 pont – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg

b) tájékoztatást kell nyújtani a szolgáltatás működésével, valamint hozzáférhetőségi jellemzőivel és lehetőségeivel kapcsolatban, a következők szerint:

i. ***a tájékoztatásnak olyan szöveges formátumokban kell rendelkezésre állnia, amelyek felhasználhatók támogató formátumok generálására, hogy különböző módokon bemutatható és több érzékszervi csatornán keresztül elérhető legyen***

ii. ***alternatívát kell biztosítani a nem szöveges tartalom tekintetében;***

iii. ***az elektronikus információkat, ideértve a szolgáltatás nyújtásához szükséges kapcsolódó online alkalmazásokat a c) pont szerint kell nyújtani.***

Módosítás

b) tájékoztatást kell nyújtani a szolgáltatás működésével, valamint hozzáférhetőségi jellemzőivel és lehetőségeivel kapcsolatban, a következők szerint:

i. ***hozzáférhető internetes formátumban és elektronikus, nem internetes dokumentum formájában kell rendelkezésre állnia oly módon, hogy a c) pontnak megfelelően észlelhető, működtethető, érthető és robusztus legyen***

ii. ***kérésre alternatív, nem elektronikus formátumokban is rendelkezésre kell bocsátani. Az alternatív, nem elektronikus formátumok közé tartozhatnak a nagyméretű betűk, a Braille-írás vagy a könnyen olvasható formátumok.***

Módosítás 123

Irányelvre irányuló javaslat

I melléklet – III szakasz – A rész – 1 pont – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg

c) a weboldalakat ***következetes*** és a felhasználói észlelés, működtetés és megértés szempontjából ***megfelelő módon*** kell ***hozzáférhetővé*** tenni, ideértve az igényekhez alkalmazkodó tartalom megjelenítést és interaktív funkciókat, szükség esetén hozzáférhető elektronikus alternatívát biztosítva;

Módosítás

c) a weboldalakat ***hozzáférhetővé*** és a ***szolgáltatás nyújtásához szükséges online alkalmazásokat*** a felhasználói észlelés, működtetés és megértés szempontjából ***következetessé és megfelelővé*** kell tenni, ideértve az igényekhez alkalmazkodó tartalom megjelenítést és interaktív funkciókat, szükség esetén hozzáférhető

továbbá olyan módon, amely előmozdítja az interoperabilitást a különböző, uniós és nemzetközi szinten rendelkezésre álló közvetítő eszközökkel és támogató technológiákkal;

elektronikus alternatívát biztosítva; továbbá olyan **robosztus** módon, amely előmozdítja az interoperabilitást a különböző, uniós és nemzetközi szinten rendelkezésre álló közvetítő eszközökkel és támogató technológiákkal;

Módosítás 124

Irányelvre irányuló javaslat

I melléklet – III szakasz – A rész – 1 pont – c a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

ca) a mobilalapú szolgáltatásokat és ezen belül a szolgáltatás nyújtásához szükséges mobilalkalmazásokat következetes és a felhasználói észlelés, működtetés és megértés szempontjából megfelelő módon kell hozzáférhetővé tenni, ideértve az igényekhez alkalmazkodó tartalom megjelenítést és interaktív funkciókat, szükség esetén hozzáférhető elektronikus alternatívát biztosítva; továbbá olyan robosztus módon, amely előmozdítja az interoperabilitást a különböző, uniós és nemzetközi szinten rendelkezésre álló közvetítő eszközökkel és támogató technológiákkal;

Módosítás 125

Irányelvre irányuló javaslat

I melléklet – III szakasz – A rész – 1 pont – e pont

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

e) ideértve a **funkcióképességükben korlátozott** személyek igényeinek kiszolgálását célzó funkciókat, gyakorlatokat, szabályokat és eljárásokat, valamint a szolgáltatás működésének megváltoztatását.

e) ideértve a **fogyatékossgal élő valamint életkorral összefüggő vagy bármely más károsodással élő** személyek igényeinek kiszolgálását célzó funkciókat, gyakorlatokat, szabályokat és eljárásokat, valamint a szolgáltatás működésének megváltoztatását:

Módosítás 126

Irányelvre irányuló javaslat

I melléklet – III szakasz – B rész – 1 pont – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg

A funkcióképességükben korlátozott, többek között a fogyatékossgal élő **és az** életkorral összefüggő **egészségkárosodással** élő személyek általi előrelátható használat maximalizálása érdekében a termékek tervezése és gyártása során **hozzáférhetővé kell tenni a következőket:**

Módosítás

A funkcióképességükben korlátozott, többek között a fogyatékossgal élő, **valamint** életkorral összefüggő **vagy bármely más károsodással** élő személyek általi előrelátható használat maximalizálása érdekében a termékek tervezése és gyártása során **a következő hozzáférhetőségi követelményeknek kell megfelelni:**

Módosítás 127

Irányelvre irányuló javaslat

I melléklet – III szakasz – B rész – 1 pont – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg

a) a termék használatára vonatkozó, magán a terméken nyújtott információk (címkézés, használati utasítás, figyelmeztetések), amelyeknek:

- i. **több érzékszervi csatornán keresztül elérhetőnek kell lenniük;**
- ii. **érthetőnek kell lenniük;**
- iii. **észlelhetőnek kell lenniük;**
- iv. **az előrelátható használat feltételeinek megfelelő betűmérettel kell rendelkezniük;**

Módosítás

a) a termék használatára vonatkozó, magán a terméken nyújtott információk (címkézés, használati utasítás, figyelmeztetések), amelyeknek:

- i. **érthetőnek kell lenniük;**
- ii. **észlelhetőnek** kell lenniük;
- iii. **betűtípusuk megfelelő méretű és típusú, elegendő kontraszttal a karakterek és a háttér között ahhoz, hogy az előrelátható használat feltételei között maximalizálják az olvashatóságukat;**
- iv. **internetes formában és elektronikus, nem internetes dokumentum formájában teszik hozzáférhetővé azáltal, hogy észlelhetővé, működtethetővé, érthetővé és robusztussá teszik;**
- iva. **érthető és robusztus;**

Módosítás 128

Irányelvre irányuló javaslat

I melléklet – III szakasz – B rész – 1 pont – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg

b) a termék csomagolása, ideértve a hozzá tartozó tájékoztatást (kinyitás, bezárás, használat, ártalmatlanítás);

Módosítás

b) a termék csomagolása, ideértve a hozzá tartozó tájékoztatást (kinyitás, bezárás, használat, ártalmatlanítás), **amely:**

i. megfelel az a) pontban meghatározott követelményeknek;

ii. egyszerű és pontos módon tájékoztatja a fogyasztókat arról, hogy a termék akadálymentesítő elemeket tartalmaz, valamint a támogató technológiákkal való kompatibilitásáról;

Módosítás 129

Irányelvre irányuló javaslat

I melléklet – III szakasz – B rész – 1 pont – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg

c) a termék alkalmazására, telepítésére, karbantartására, tárolására és ártalmatlanítására vonatkozó használati utasítás, amely megfelel a következőknek:

i. az utasítás tartalmának olyan szöveges formátumokban kell rendelkezésre állnia, amelyek felhasználhatók alternatív támogató formátumok létrehozására, hogy különböző módokon bemutatható és több érzékszervi csatornán keresztül elérhető legyen;

ii. az utasításoknak alternatívát kell kínálniuk a nem szöveges tartalom tekintetében;

Módosítás

c) a termék alkalmazására, telepítésére, karbantartására, tárolására és ártalmatlanítására vonatkozó használati utasítás, amely – akár külön mellékelte, akár a termékbe integrált formában – megfelel a következőknek:

i. akadálymentes internetes formában és elektronikus, nem internetes dokumentum formájában teszik hozzáférhetővé azáltal, hogy észlelhetővé, működtethetővé, érthetővé és robusztussá teszik;

ii. felsorolja és elmagyarázza a termék hozzáférhetőségi elemei használatának módját, valamint azok összeegyeztethetőségét az uniós és nemzetközi szinten rendelkezésre álló többféle támogató technológiával

ii. kérésre alternatív, nem elektronikus formátumokban is rendelkezésre kell bocsátani. az alternatív, nem elektronikus formátumok közé tartozhatnak a nagyméretű betűk, a Braille-írás vagy a könnyen olvasható formátumok;

Módosítás 130

Irányelvre irányuló javaslat

I melléklet – III szakasz – B rész – 1 pont – f pont

A Bizottság által javasolt szöveg

f) *interfész a termék és a támogató eszközök között*

Módosítás

f) *a terméknek kompatibilisnek kell lennie az uniós és nemzetközi szinten elérhető támogató eszközök és technológiák széles skálájával, ideértve a hallást segítő technológiákat is, így a hallókészülékeket, telecoilokat, cochleáris implantátumokat és hallássegítő eszközöket.*

Módosítás 131

Irányelvre irányuló javaslat

I melléklet – III szakasz – B rész – 2 pont – cím

A Bizottság által javasolt szöveg

2. A felhasználói *felület* és *a funkciók tervezése:*

Módosítás

2. A *termék* felhasználói *felületére* és *tervezésére vonatkozó funkcionális követelmények*

Módosítás 132

Irányelvre irányuló javaslat

I melléklet – III szakasz – B rész – 2 pont – i a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

ia) A terméknek képesnek kell lennie hifi hangminőségben kódolni és dekódolni a kétirányú szóbeli

kommunikációt;

Módosítás 133

Irányelvre irányuló javaslat

I melléklet – III szakasz – B rész – 2 pont – i b pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

ib) a terméktámogatás részét képező kétirányú szóbeli kommunikáció során a felhasználónak arra is lehetőséget kell biztosítani, hogy egy másik felhasználóval valós idejű szöveges (RTT) üzenetet váltson, így a valós idejű szöveg váltása lehetséges akár önmagában, akár szóbeli kommunikációval együtt ugyanazon hívás során;

Módosítás 134

Irányelvre irányuló javaslat

I melléklet – III szakasz – B rész – 2 pont – i c pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

ic) amennyiben a termék egy konkrét hálózaton belül lehetővé teszi a kétirányú szóbeli kommunikációt, akkor a valós idejű szöveges üzenetnek is interoperábilisnak kell lennie ugyanazon szóbeli hívás során, a hálózatnak megfelelő valós idejű szöveges formátumot alkalmazva;

Módosítás 135

Irányelvre irányuló javaslat

I melléklet – III szakasz – B rész – 2 pont – i d pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

id) amennyiben a kétirányú szóbeli kommunikációt biztosító termék valós idejű videoközvetítő funkciót tartalmaz, a terméknek támogatnia kell az olyan

*képfelbontást, amely lehetővé teszi a
jelnyelv használatát és a szájról olvasást;*

Módosítás 136

Irányelvre irányuló javaslat

I melléklet – III szakasz – B rész – 2 pont – i e pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

*ie) amennyiben a termék audio jeladó
révén generál kimenetet, lehetőséget kell
nyújtania a hallást segítő technológiákkal,
így a hallókészülékekkel, telecoilokkal,
cochleáris implantátumokkal és
hallássegítő eszközökkel való tényleges
vezeték nélküli kapcsolatra, és ezekkel a
hallást segítő technológiákkal a lehető
legkisebb szintre kell csökkentenie az
interferenciát;*

Módosítás 137

Irányelvre irányuló javaslat

I melléklet – III szakasz – B rész – 2 a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

2a. Támogatási szolgáltatások
*a támogatási szolgáltatásoknak (helpdesk,
telefonos ügyfélszolgálatok, műszaki
segítségnyújtás, és képzési szolgáltatások)
amennyiben rendelkezésre állnak,
tájékoztatást kell adniuk a termék
elérhetőségéről és annak a támogató
technológiákkal való kompatibilitásáról, a
fogyatékossgal élő, valamint életkorral
összefüggő vagy bármely más
károsodással sújtott személyek számára
akadálymentesített kommunikációs
módon;*

Módosítás 138

Irányelvre irányuló javaslat

I melléklet – IV szakasz – A rész – 1 pont – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg

b) tájékoztatást kell nyújtani a szolgáltatás működésével, valamint hozzáférhetőségi jellemzőivel és lehetőségeivel kapcsolatban, a következők szerint:

i. ***a tájékoztatásnak olyan szöveges formátumokban kell rendelkezésre állnia, amelyek felhasználhatók alternatív támogató formátumok generálására, hogy különböző módokon bemutatható és több érzékszervi csatornán keresztül elérhető legyen;***

ii. ***alternatívát kell biztosítani a nem szöveges tartalom tekintetében;***

iii. ***az elektronikus információkat, ideértve a szolgáltatás nyújtásához szükséges kapcsolódó online alkalmazásokat a c) pont szerint kell nyújtani.***

Módosítás

b) tájékoztatást kell nyújtani a szolgáltatás működésével, valamint hozzáférhetőségi jellemzőivel és lehetőségeivel kapcsolatban, a következők szerint:

i. ***hozzáférhető internetes formátumban és az elektronikus műsorújságban is rendelkezésre kell állnia, a c) pontnak megfelelően észlelhetővé, működtethetővé, érthetővé és robusztussá téve;***

ii. ***fel kell sorolni és el kell magyarázni a szolgáltatás hozzáférhetőségi jellemzőinek a kapcsolódó végberendezésekkel kombinálva történő használati módjait, valamint a szolgáltatás támogató technológiákkal való kompatibilitását***

iii. ***hozzáférhető információt kell nyújtani a harmadik fél által nyújtott akadálymentesítési szolgáltatásokkal való komplementaritás elősegítésére.***

Módosítás 139

Irányelvre irányuló javaslat

I melléklet – IV szakasz – A rész – 1 pont – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg

c) a weboldalakat következetes és a felhasználói észlelés, működtetés és megértés szempontjából megfelelő módon kell hozzáférhetővé tenni, ideértve az igényekhez alkalmazkodó tartalom megjelenítést és interaktív

Módosítás

c) a weboldalakat ***és a szolgáltatás nyújtásához szükséges online alkalmazásokat*** következetes és a felhasználói észlelés, működtetés és megértés szempontjából megfelelő módon kell hozzáférhetővé tenni, ideértve az

funkciókat, szükség esetén hozzáférhető elektronikus alternatívát biztosítva; továbbá olyan módon, amely előmozdítja az interoperabilitást a különböző, uniós és nemzetközi szinten rendelkezésre álló közvetítő eszközökkel és támogató technológiákkal.

igényekhez alkalmazkodó tartalom megjelenítést és interaktív funkciókat, szükség esetén hozzáférhető elektronikus alternatívát biztosítva; továbbá olyan **robosztus** módon, amely előmozdítja az interoperabilitást a különböző, uniós és nemzetközi szinten rendelkezésre álló közvetítő eszközökkel és támogató technológiákkal;

Módosítás 140

Irányelvre irányuló javaslat

I melléklet – IV szakasz – A rész – 1 pont – c a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

ca) a mobilalapú szolgáltatásokat és ezen belül a szolgáltatás nyújtásához szükséges mobilalkalmazásokat következetes és a felhasználói észlelés, működtetés és megértés szempontjából megfelelő módon kell hozzáférhetővé tenni, ideértve az igényekhez alkalmazkodó tartalom megjelenítést és interaktív funkciókat, szükség esetén hozzáférhető elektronikus alternatívát biztosítva; továbbá olyan robosztus módon, amely előmozdítja az interoperabilitást a különböző, uniós és nemzetközi szinten rendelkezésre álló közvetítő eszközökkel és támogató technológiákkal;

Módosítás 141

Irányelvre irányuló javaslat

I melléklet – IV szakasz – A rész – 1 pont – e pont

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

e) ideértve a **funkcióképességükben korlátozott** személyek igényeinek kiszolgálását célzó funkciókat, gyakorlatokat, szabályokat és eljárásokat,

e) ideértve a **fogyatékossgal élő valamint életkorral összefüggő vagy bármely más károsodással élő** személyek igényeinek kiszolgálását célzó funkciókat,

valamint a szolgáltatás működésének megváltoztatását.

gyakorlatokat, szabályokat és eljárásokat, valamint a szolgáltatás működésének megváltoztatását, **a szolgáltató legalább a következő akadálymentesítési szolgáltatásokat nyújtja:**

- i. feliratok siketek és nagyothallók számára;*
- ii. hangzó kísérszöveg;*
- iii. hangos feliratok;*
- iv. jelnyelvi tolmácsolás;*

Módosítás 142

Irányelvre irányuló javaslat

I melléklet – IV szakasz – A rész – 1 pont – e a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

ea) amennyiben az audiovizuális tartalom akadálymentesítési szolgáltatásokat nyújt, ezeket egyértelműen jelölni kell a tájékoztatóban, valamint az elektronikus programozási segédletben;

Módosítás 143

Irányelvre irányuló javaslat

I melléklet – IV szakasz – A rész – 1 pont – e b pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

eb) az audiovizuális médiaszolgáltatók a felhasználó szervezetekkel, köztük a fogyatékossgal élőkét képviselő szervezetekkel együttműködve biztosítják az akadálymentesítési szolgáltatások minőségét:

- i. a szolgáltatók biztosítják, hogy a feliratok a siketek és nagyothallók számára szinkronban legyenek a képpel, olvashatóak, pontosak és érthetőek legyenek, hatékonyan tükrözve a hangzó***

információt. Idetartozik olyan minőségi előírások megállapítása, amelyek kitérnek legalább a betűk méretére és típusára, a színek kontrasztjára és használatára, valamint amennyiben lehetséges, a siketek és nagyothallók számára készült feliratok felhasználók általi szabályozásához szükséges követelményekre.

ii. a szolgáltatóknak biztosítaniuk kell, hogy a hangzó kísérőszövegek és a hangos feliratok megfelelően összhangban legyenek a képanyaggal. Idetartozik az audioanyag beágyazására, valamint a hangzó kísérőszöveg és a hangos feliratok érthetőségére vonatkozó minőségi előírások kidolgozása, továbbá ezek felhasználó általi irányításának biztosítására vonatkozó követelmények kialakítása.

iii. a szolgáltatók biztosítják, hogy a siketeknek és nagyothallóknak szánt feliratok szinkronban legyenek a videóval, olvashatóak, pontosak és érthetőek legyenek, hatékonyan tükrözve a hangzó információt. Idetartozik a szakmai követelmények megállapítása a tolmácsok számára, illetve a jeltolmácsolás módjára vonatkozó minőségi követelmények meghatározása. Követelményeket kell megállapítani a jeltolmácsolási funkció felhasználók általi szabályozásának biztosítása érdekében.

Módosítás 144

Irányelvre irányuló javaslat

I melléklet – IV szakasz – A rész – 1 a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

1a. Támogatási szolgáltatások

A támogatási szolgáltatásoknak (helpdesk, telefonos ügyfélszolgálatok, műszaki segítségnyújtás, és képzési szolgáltatások), amennyiben rendelkezésre állnak,

tájékoztatást kell adniuk a szolgáltatás hozzáférhetőségéről és annak a támogató technológiákkal és szolgáltatásokkal való kompatibilitásáról, a fogyatékossgal élő, valamint életkorral összefüggő vagy bármely más károsodással élő személyek számára akadálymentesített kommunikációs módon.

Módosítás 145

Irányelvre irányuló javaslat

I melléklet – IV szakasz – B rész – 1 pont – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg

A funkcióképességükben korlátozott, többek között a fogyatékossgal élő **és az** életkorral összefüggő **egészségkárosodással** élő személyek általi előrelátható használat maximalizálása érdekében a termékek tervezése és gyártása során **hozzáférhetővé kell tenni a következőket:**

Módosítás

A funkcióképességükben korlátozott, többek között a fogyatékossgal élő, **valamint** életkorral összefüggő **vagy bármely más károsodással** élő személyek általi előrelátható használat maximalizálása érdekében a termékek tervezése és gyártása során **a következő hozzáférhetőségi követelményeknek kell megfelelni:**

Módosítás 146

Irányelvre irányuló javaslat

I melléklet – IV szakasz – B rész – 1 pont – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg

a) a termék használatára vonatkozó, magán a terméken nyújtott információk (címkézés, használati utasítás, figyelmeztetések), amelyeknek:

- i. **több érzékszervi csatornán keresztül elérhetőeknek kell lenniük;**
- ii. **érthetőeknek** kell lenniük;
- iii. **észlelhetőeknek** kell lenniük;

Módosítás

a) a termék használatára vonatkozó, magán a terméken nyújtott információk (címkézés, használati utasítás, figyelmeztetések), amelyeknek:

- i. **érthetőeknek kell lenniük;**
- ii. **észlelhetőeknek** kell lenniük;
- iii. **betűtípusuknak megfelelő méretűnek és típusúnak** kell lennie, **elegendő kontraszttal a karakterek és a háttér között ahhoz, hogy az előrelátható**

iv. *az előrelátható használat feltételeinek megfelelő betűmérettel kell rendelkezniük*

használat feltételei között olvashatóságuk maximális legyen;

iv. *internetes formában és elektronikus, nem internetes dokumentumok formájában kell ezeket hozzáférhetővé tenni azáltal, hogy észlelhetővé, működtethetővé, érthetővé és robosztussá teszik ezeket.*

Módosítás 147

Irányelvre irányuló javaslat

I melléklet – IV szakasz – B rész – 1 pont – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

b) a termék csomagolása, ideértve a hozzá tartozó tájékoztatást (kinyitás, bezárás, használat, ártalmatlanítás);

b) a termék csomagolása, ideértve a hozzá tartozó tájékoztatást (kinyitás, bezárás, használat, ártalmatlanítás), **amely:**

i. megfelel az a) pontban meghatározott követelményeknek;

ii. egyszerű és pontos módon tájékoztatja a fogyasztókat arról, hogy a termék akadálymentesítő elemeket tartalmaz, valamint a támogató technológiákkal való kompatibilitásáról;

Módosítás 148

Irányelvre irányuló javaslat

I melléklet – IV szakasz – B rész – 1 pont – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

c) a termék alkalmazására, telepítésére, karbantartására, tárolására és ártalmatlanítására vonatkozó használati utasítás, amely megfelel a következőknek:

c) a termék alkalmazására, telepítésére, karbantartására, tárolására és ártalmatlanítására vonatkozó használati utasítás – **akár külön mellékel, akár a termékbe integrált formában** –, amely megfelel a következőknek:

i. az utasítás tartalmának olyan szöveges formátumokban kell rendelkezésre állnia, amelyek

i. akadálymentes internetes formában és elektronikus, nem internetes dokumentum formájában teszik

felhasználhatók alternatív támogató formátumok létrehozására, hogy különböző módokon bemutatható és több érzékszervi csatornán keresztül elérhető legyen

ii. *az utasításoknak alternatívát kell kínálniuk a nem szöveges tartalom tekintetében;*

hozzáférhetővé azáltal, hogy észlelhetővé, működtethetővé, érthetővé és robusztussá teszik;

ii. *felsorolja és elmagyarázza a termék hozzáférhetőségi elemei használatának módját, valamint azok összeegyeztethetőségét az uniós és nemzetközi szinten rendelkezésre álló különféle támogató technológiákkal;*

ii.a. *kérésre alternatív, nem elektronikus formátumokban is rendelkezésre kell bocsátani. Az alternatív, nem elektronikus formátumok közé tartozhatnak a nagyméretű betűk, a Braille-írás vagy a könnyen olvasható formátumok*

Módosítás 149

Irányelvre irányuló javaslat

I melléklet – IV szakasz – B rész – 1 pont – f pont

A Bizottság által javasolt szöveg

f) *interfész a termék és a támogató eszközök között.*

Módosítás

f) *a terméknek kompatibilisnek kell lennie az uniós és nemzetközi szinten elérhető támogató eszközök és technológiák széles skálájával, ideértve a hallást segítő technológiákat is, így a hallókészülékeket, telecoilokat, cochleáris implantátumokat és hallássegítő eszközöket.*

Módosítás 150

Irányelvre irányuló javaslat

I melléklet – IV szakasz – B rész – 2 pont – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg

A felhasználói *felület* és a *funkciók*

Módosítás

A *termék* felhasználói *felületére* és *tervezésére vonatkozó funkcionalitási*

tervezése:

követelmények:

Módosítás 151

Irányelvre irányuló javaslat

I melléklet – IV szakasz – B rész – 2 pont – i a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

ia) amennyiben a termék audiovizuális tartalmat jelenít meg, rendelkezik olyan üzemmóddal, amely az alapértelmezett videocsatornán feltünteti a feliratokat a siketek és nagyothallók számára;

Módosítás 152

Irányelvre irányuló javaslat

I melléklet – IV szakasz – B rész – 2 pont – i b pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

ib) amennyiben a termék audiovizuális tartalmat jelenít meg, rendelkezik olyan üzemmóddal, amely révén kiválasztható és lejátszható a hangzó kísérőszöveg az alapértelmezett audiocsatornán;

Módosítás 153

Irányelvre irányuló javaslat

I melléklet – IV szakasz – B rész – 2 pont – i c pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

ic) amennyiben a termék audiovizuális tartalmat jelenít meg, rendelkezik olyan üzemmóddal, amely révén kiválaszthatók és lejátszhatók a hangos feliratok az alapértelmezett

audiocsatornán;

Módosítás 154

Irányelvre irányuló javaslat

I melléklet – IV szakasz – B rész – 2 pont – i d pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

id) amennyiben a termék audiovizuális tartalmat jelenít meg, rendelkezik olyan üzemmóddal, amely révén kiválasztható és lejátszható a jelnyelvi tolmácsolás az alapértelmezett audiocsatornán;

Módosítás 155

Irányelvre irányuló javaslat

I melléklet – IV szakasz – B rész – 2 pont – i e pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

ie) a termék támogatja a hozzáférhetőségi szolgáltatások egyesével történő, illetve egymással kombinált alkalmazását;

Módosítás 156

Irányelvre irányuló javaslat

I melléklet – IV szakasz – B rész – 2 pont – i f pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

if) a termék lehetővé teszi a hozzáférési szolgáltatások lehető legnagyobb mértékű személyre szabását, beleértve a hozzáférhetőségi szolgáltatásoknak más módon, például egy másik eszközzel való szinkronizáció révén történő elérését;

Módosítás 157

Irányelvre irányuló javaslat

I melléklet – IV szakasz – B rész – 2 pont – i g pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

ig) a hozzáférhetőségi szolgáltatásokat aktiváló felhasználói funkciók ugyanolyan minőségben állnak a felhasználó rendelkezésére, mint az elsődleges irányító funkciók;

Módosítás 158

Irányelvre irányuló javaslat

I melléklet – IV szakasz – B rész – 2 pont – i h pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

ih) a termék lehetőséget nyújt a hallást segítő technológiákkal, így a hallókészülékekkel telecoilokkal, cochleáris implantátumokkal és hallássegítő eszközökkel való vezeték nélküli tényleges összekapcsolódásra.

Módosítás 159

Irányelvre irányuló javaslat

I melléklet – IV szakasz – B rész – 2 a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

2a. Támogatási szolgáltatások

A támogatási szolgáltatásoknak (helpdesk, telefonos ügyfélszolgálatok, műszaki segítségnyújtás, és képzési szolgáltatások) amennyiben rendelkezésre állnak, tájékoztatást kell adniuk a termék elérhetőségéről és annak a támogató

technológiákkal való kompatibilitásáról, a fogyatékossgal élő, valamint életkorral összefüggő vagy bármely más károsodással élő személyek számára akadálymentesített kommunikációs módon.

Módosítás 160

Irányelvre irányuló javaslat

I melléklet – V szakasz – A rész – 1 pont – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg

A szolgáltatások **funkcióképességükben korlátozott, többek között a fogyatékossgal élő személyek általi előrelátható igénybevételének** maximalizálása érdekében:

Módosítás

A szolgáltatások **nyújtását a fogyatékossgal élő, valamint életkorral összefüggő vagy bármely más károsodással élő személyek általi előrelátható igénybevételük** maximalizálása érdekében **az alábbiak szerint kell biztosítani:**

Módosítás 161

Irányelvre irányuló javaslat

I melléklet – V szakasz – A rész – 1 pont – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg

a) tájékoztatást kell nyújtani a szolgáltatás működésével, valamint hozzáférhetőségi jellemzőivel és lehetőségeivel kapcsolatban, a következők szerint:

i. **a tájékoztatásnak olyan szöveges formátumokban kell rendelkezésre állnia, amelyek felhasználhatók alternatív támogató formátumok generálására, hogy különböző módokon bemutatható és több érzékszervi csatornán keresztül elérhető legyen,**

ii. **alternatívát kell biztosítani a nem szöveges tartalom tekintetében;**

Módosítás

a) tájékoztatást kell nyújtani a szolgáltatás működésével, valamint hozzáférhetőségi jellemzőivel és lehetőségeivel kapcsolatban, a következők szerint:

i. **hozzáférhető internetes formátumban és elektronikus, nem internetes dokumentum formájában kell rendelkezésre bocsátani oly módon, hogy a b) pontnak megfelelően észlelhetővé, működtethetővé, érthetővé és robusztussá teszik azt**

ii. **felsorolja a szolgáltatás hozzáférhetőségi elemeit és ismerteti azok használatát, beleértve a járművek és az**

azokat körülvevő infrastruktúra és épített környezet hozzáférhetőségét, valamint tájékoztat az igénybe vehető támogatásról a 1107/2006/EK, 1177/2010/EU, 1371/2007/EK és 181/2011/EU rendeleteknek megfelelően.

iii. *az elektronikus információkat – ideértve a szolgáltatás nyújtásához szükséges kapcsolódó online alkalmazásokat – a b) pont szerint kell nyújtani.*

iii. *kérésre alternatív, nem elektronikus formátumokban is rendelkezésre kell bocsátani. Az alternatív, nem elektronikus formátumok közé tartozhatnak a nagyméretű betűk, a Braille-írás vagy a könnyen olvasható formátumok.*

Módosítás 162

Irányelvre irányuló javaslat

I melléklet – V szakasz – A rész – 1 pont – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg

b) a weboldalakot következetes és a felhasználói észlelés, működtetés és megértés szempontjából megfelelő módon kell hozzáférhetővé tenni, ideértve az igényekhez alkalmazkodó tartalom megjelenítést és interaktív funkciókat, szükség esetén hozzáférhető elektronikus alternatívát biztosítva; továbbá olyan módon, amely előmozdítja az interoperabilitást a különböző, uniós és nemzetközi szinten rendelkezésre álló közvetítő eszközökkel és támogató technológiákkal.

Módosítás

b) a weboldalakot *és ezen belül a szolgáltatás nyújtásához szükséges online alkalmazásokat* következetes és a felhasználói észlelés, működtetés és megértés szempontjából megfelelő módon kell hozzáférhetővé tenni, ideértve az igényekhez alkalmazkodó tartalom megjelenítést és interaktív funkciókat, szükség esetén hozzáférhető elektronikus alternatívát biztosítva; továbbá olyan *robosztus* módon, amely előmozdítja az interoperabilitást a különböző, uniós és nemzetközi szinten rendelkezésre álló közvetítő eszközökkel és támogató technológiákkal.

Módosítás 163

Irányelvre irányuló javaslat

I melléklet – V szakasz – A rész – 1 pont – b a pont (új)

ba) a mobilalapú szolgáltatásokat és ezen belül a szolgáltatás nyújtásához szükséges mobilalkalmazásokat következetes és a felhasználói észlelés, működtetés és megértés szempontjából megfelelő módon kell hozzáférhetővé tenni, ideértve az igényekhez alkalmazkodó tartalom megjelenítést és interaktív funkciókat, szükség esetén hozzáférhető elektronikus alternatívát biztosítva; továbbá olyan robosztus módon, amely előmozdítja az interoperabilitást a különböző, uniós és nemzetközi szinten rendelkezésre álló közvetítő eszközökkel és támogató technológiákkal;

Módosítás 164

Irányelvre irányuló javaslat

I melléklet – V szakasz – A rész – 1 pont – c pont

c) ideértve a **funkcióképességükben korlátozott** személyek igényeinek kiszolgálását célzó funkciókat, gyakorlatokat, szabályokat és eljárásokat, valamint a szolgáltatás működésének megváltoztatását.

c) ideértve a **fogyatékossgal élő valamint életkorral összefüggő vagy bármely más károsodással élő** személyek igényeinek kiszolgálását célzó funkciókat, gyakorlatokat, szabályokat és eljárásokat, valamint a szolgáltatás működésének megváltoztatását:

i. intelligens jegyértékesítés (elektronikus foglalás, jegyelővétel stb.)

ii. valós idejű utastájékoztató (menetrendek, közlekedési fennakadásokkal kapcsolatos tájékoztató, szolgáltatások összekapcsolása, továbbutazás egyéb közlekedési módok igénybevételével stb.)

iii. további szolgáltatási információk (pl. állomások személyi ellátottsága, nem működő liftek vagy ideiglenesen szünetelő

szolgáltatások)

Módosítás 165

Irányelvre irányuló javaslat

I melléklet – V szakasz – A rész – 1 pont – c a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

ca) a szolgáltatás nyújtásához szükséges épített környezetnek meg kell felelnie az e melléklet X. szakaszában foglaltakkal:

Módosítás 166

Irányelvre irányuló javaslat

I melléklet – V szakasz – A rész – 1 a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

1a. Támogatási szolgáltatások
a támogatási szolgáltatásoknak (helpdesk, telefonos ügyfélszolgálatok, műszaki segítségnyújtás, és képzési szolgáltatások) amennyiben rendelkezésre állnak, tájékoztatást kell adniuk a szolgáltatás elérhetőségéről és annak a támogató technológiákkal és szolgáltatásokkal való kompatibilitásáról, a fogyatékossgal élő, valamint életkorral összefüggő vagy bármely más károsodással élő személyek számára akadálymentesített kommunikációs módon

Módosítás 167

Irányelvre irányuló javaslat

I melléklet – V szakasz – D rész – cím

D. Önkiszolgáló terminálok, jegykiadó automaták és önkiszolgáló utasfelvételi automaták:

D. Az önkiszolgáló termináloknak, jegykiadó automatáknak és önkiszolgáló utasfelvételi automatáknak meg kell felelniük a II. szakaszban meghatározott követelményeknek:

Módosítás 168

Irányelvre irányuló javaslat

I melléklet – VI szakasz – A rész – b pont

b) tájékoztatást kell nyújtani a szolgáltatás működésével, valamint hozzáférhetőségi jellemzőivel és lehetőségeivel kapcsolatban, a következők szerint:

i. ***a tájékoztatásnak olyan szöveges formátumokban kell rendelkezésre állnia, amelyek felhasználhatók alternatív támogató formátumok generálására, hogy különböző módokon bemutatható és több érzékszervi csatornán keresztül elérhető legyen;***

ii. ***alternatívát kell biztosítani a nem szöveges tartalom tekintetében***

iii. ***az elektronikus információkat, ideértve a szolgáltatás nyújtásához szükséges kapcsolódó online alkalmazásokat a c) pont szerint kell nyújtani.***

b) tájékoztatást kell nyújtani a szolgáltatás működésével, valamint hozzáférhetőségi jellemzőivel és lehetőségeivel kapcsolatban, a következők szerint:

i. ***hozzáférhető internetes formátumban és elektronikus, nem internetes dokumentum formájában kell rendelkezésre állnia oly módon, hogy a c) pontnak megfelelően észlelhető, működtethető, érthető és robusztus legyen***

ii. ***fel kell sorolni és el kell magyarázni, hogy hogyan kell használni a termék akadálymentesítő elemeit a kapcsolódó végberendezésekkel együtt***

iii. ***kérésre alternatív, nem elektronikus formátumokban is rendelkezésre kell bocsátani. Az alternatív, nem elektronikus formátumok közé tartozhatnak a nagyméretű betűk, a Braille-írás vagy a könnyen olvasható formátumok***

iiia. ***érthetőnek kell lennie, nem haladhatja meg az Európa Tanács közös európai nyelvi referenciakerete B2 szintjének (középszint) komplexitását.***

Módosítás 169

Irányelvre irányuló javaslat

I melléklet – VI szakasz – A rész – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg

c) a weboldalakat következetes és a felhasználói észlelés, működtetés és megértés szempontjából megfelelő módon kell hozzáférhetővé tenni, ideértve az igényekhez alkalmazkodó tartalommegjelenítést és interaktív funkciókat, szükség esetén hozzáférhető elektronikus alternatívát biztosítva; továbbá olyan módon, amely előmozdítja az interoperabilitást a különböző, uniós és nemzetközi szinten rendelkezésre álló közvetítő eszközökkel és támogató technológiákkal.

Módosítás

c) a weboldalakat **és online alkalmazásokat** következetes és a felhasználói észlelés, működtetés és megértés szempontjából megfelelő módon kell hozzáférhetővé tenni, ideértve az igényekhez alkalmazkodó tartalommegjelenítést és interaktív funkciókat, szükség esetén hozzáférhető elektronikus alternatívát biztosítva; továbbá olyan **robosztus** módon, amely előmozdítja az interoperabilitást a különböző, uniós és nemzetközi szinten rendelkezésre álló közvetítő eszközökkel és támogató technológiákkal;

Módosítás 170

Irányelvre irányuló javaslat

I melléklet – VI szakasz – A rész – c a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

ca) a mobilalapú szolgáltatásokat és ezen belül a banki szolgáltatások nyújtásához szükséges alkalmazásokat következetes és a felhasználói észlelés, működtetés és megértés szempontjából megfelelő módon kell hozzáférhetővé tenni, ideértve az igényekhez alkalmazkodó tartalommegjelenítést és interaktív funkciókat, szükség esetén hozzáférhető elektronikus alternatívát biztosítva; továbbá olyan robosztus módon, amely előmozdítja az interoperabilitást a különböző uniós és nemzetközi szinten rendelkezésre álló közvetítő eszközökkel és támogató technológiákkal;

Módosítás

Módosítás 171

Irányelvre irányuló javaslat I melléklet – VI szakasz – A rész – d pont

A Bizottság által javasolt szöveg

d) ideértve a **funkcióképességükben korlátozott** személyek igényeinek kiszolgálását célzó funkciókat, gyakorlatokat, szabályokat és eljárásokat, valamint a szolgáltatás működésének megváltoztatását

Módosítás

d) ideértve a **fogyatékossgal élő valamint életkorral összefüggő vagy bármely más károsodással élő** személyek igényeinek kiszolgálását célzó funkciókat, gyakorlatokat, szabályokat és eljárásokat, valamint a szolgáltatás működésének megváltoztatását:

i. a szolgáltatás nyújtásához szükséges elektronikus azonosítási, biztonsági és fizetési módszereknek érthetőnek, észlelhetőnek, működtethetőnek és robusztusaknak kell lenniük anélkül, hogy aláásnák a felhasználó biztonságát vagy csorbítanák magánéletének védelméhez való jogát.

Módosítás 172

Irányelvre irányuló javaslat I melléklet – VI szakasz – A rész – d a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

da) a szolgáltatás nyújtását célzó épített környezetnek meg kell felelnie a X. szakaszban foglalt előírásoknak:

Módosítás 173

Irányelvre irányuló javaslat I melléklet – VI szakasz – A rész – 1 a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

**1a. Támogatási szolgáltatások
a támogatási szolgáltatásoknak (helpdesk,**

telefonos ügyfélszolgálatok, műszaki segítségnyújtás, és képzési szolgáltatások) amennyiben rendelkezésre állnak, tájékoztatást kell adniuk a szolgáltatás elérhetőségéről és annak a támogató technológiákkal és szolgáltatásokkal való kompatibilitásáról, a fogyatékossgal élő, valamint életkorral összefüggő vagy bármely más károsodással élő személyek számára akadálymentesített kommunikációs módon

Módosítás 174

Irányelvre irányuló javaslat
I melléklet – VI szakasz – D rész – cím

A Bizottság által javasolt szöveg

D. **Önkiszolgáló terminálok**, jegykiadó **automaták** és önkiszolgáló utasfelvételi **automaták**:

Módosítás

D. *Az önkiszolgáló termináloknak*, jegykiadó *automatáknak* és önkiszolgáló utasfelvételi *automatáknak*

meg kell felelniük a II. szakaszban meghatározott követelményeknek:

Módosítás 175

Irányelvre irányuló javaslat
I melléklet – VII szakasz – A rész – 1 pont – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg

b) tájékoztatást kell nyújtani a szolgáltatás működésével, valamint hozzáférhetőségi jellemzőivel és lehetőségeivel kapcsolatban, a következők szerint:

i. *a tájékoztatásnak olyan szöveges formátumban kell rendelkezésre állnia, amelyek felhasználhatók alternatív támogató formátumok generálására, hogy különböző módokon bemutatható és több érzékszervi csatornán keresztül elérhető*

Módosítás

b) tájékoztatást kell nyújtani a szolgáltatás működésével, valamint hozzáférhetőségi jellemzőivel és lehetőségeivel kapcsolatban, a következők szerint:

i. *hozzáférhető internetes formátumban és elektronikus, nem internetes dokumentum formájában kell rendelkezésre állnia oly módon, hogy a c) pontnak megfelelően észlelhető,*

legyen;

ii. alternatívát kell biztosítani a nem szöveges tartalom tekintetében

iii. *az elektronikus információkat, ideértve a szolgáltatás nyújtásához szükséges kapcsolódó online alkalmazásokat a c) pont szerint kell nyújtani.*

működtethető, érthető és robosztus legyen

ii. *fel kell sorolni és el kell magyarázni a szolgáltatás akadálymentesítő elemeinek a kapcsolódó végberendezésekkel kombinálva történő használati módjait, valamint a szolgáltatás támogató technológiákkal való kompatibilitását*

iii. *kérésre alternatív, nem elektronikus formátumokban is rendelkezésre kell bocsátani. Az alternatív, nem elektronikus formátumok közé tartozhatnak a nagyméretű betűk, a Braille-írás vagy a könnyen olvasható formátumok*

Módosítás 176

Irányelvre irányuló javaslat

I melléklet – VII szakasz – A rész – 1 pont – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg

c) a weboldalakat következetes és a felhasználói észlelés, működtetés és megértés szempontjából megfelelő módon kell hozzáférhetővé tenni, ideértve az igényekhez alkalmazkodó tartalom megjelenítést és interaktív funkciókat, szükség esetén hozzáférhető elektronikus alternatívát biztosítva; továbbá olyan módon, amely előmozdítja az interoperabilitást a különböző, uniós és nemzetközi szinten rendelkezésre álló közvetítő eszközökkel és támogató technológiákkal.

Módosítás

c) *a szolgáltatás nyújtásához szükséges* weboldalakat *és online alkalmazásokat* következetes és a felhasználói észlelés, működtetés és megértés szempontjából megfelelő módon kell hozzáférhetővé tenni, ideértve az igényekhez alkalmazkodó tartalom megjelenítést és interaktív funkciókat, szükség esetén hozzáférhető elektronikus alternatívát biztosítva; továbbá olyan **robosztus** módon, amely előmozdítja az interoperabilitást a különböző, uniós és nemzetközi szinten rendelkezésre álló közvetítő eszközökkel és támogató technológiákkal;

Módosítás 177

Irányelvre irányuló javaslat

I melléklet – VII szakasz – A rész – 1 pont – c a pont (új)

ca) *a mobilalapú szolgáltatásokat és ezen belül a szolgáltatás nyújtásához szükséges mobilalkalmazásokat következetes és a felhasználói észlelés, működtetés és megértés szempontjából megfelelő módon kell hozzáférhetővé tenni, ideértve az igényekhez alkalmazkodó tartalom megjelenítést és interaktív funkciókat, szükség esetén hozzáférhető elektronikus alternatívát biztosítva; továbbá olyan robosztus módon, amely előmozdítja az interoperabilitást a különböző uniós és nemzetközi szinten rendelkezésre álló közvetítő eszközökkel és támogató technológiákkal;*

Módosítás 178

Irányelvre irányuló javaslat

I melléklet – VII szakasz – A rész – 1 pont – e pont

e) ideértve a **funkcióképességükben korlátozott** személyek igényeinek kiszolgálását célzó funkciókat, gyakorlatokat, szabályokat és eljárásokat, valamint a szolgáltatás működésének megváltoztatását

e) ideértve a **fogyatékossgal élő valamint életkorral összefüggő vagy bármely más károsodással élő** személyek igényeinek kiszolgálását célzó funkciókat, gyakorlatokat, szabályokat és eljárásokat, valamint a szolgáltatás működésének megváltoztatását **az alábbiak biztosítása révén: navigálás a dokumentum egészében dinamikus megjelenítések, a szöveges és az audiotartalom szinkronizálásának lehetősége, szöveget beszéddé átalakító technológia, a tartalom alternatív reprodukálásának és számos támogató technológiával való interoperabilitásának oly módon való lehetővé tétele, amely észlelhető, érthető és működtethető, valamint maximalizálja a jelenlegi és jövőbeli közvetítő eszközökkel való kompatibilitást.**

Módosítás 179

Irányelvre irányuló javaslat
I melléklet – VII szakasz – A rész – 1 a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

1a. Támogatási szolgáltatások

A támogatási szolgáltatásoknak (helpdesk, telefonos ügyfélszolgálatok, műszaki segítségnyújtás, és képzési szolgáltatások), amennyiben rendelkezésre állnak, tájékoztatást kell adniuk a szolgáltatás hozzáférhetőségéről és annak a támogató technológiákkal és szolgáltatásokkal való kompatibilitásáról, a fogyatékossgal élő, valamint életkorral összefüggő vagy bármely más károsodással élő személyek számára akadálymentesített kommunikációs módon.

Módosítás 180

Irányelvre irányuló javaslat
I melléklet – VII szakasz – B rész – cím

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

B. Termékek

B. A termékeknek meg kell felelniük az I. szakasznak

Módosítás 181

Irányelvre irányuló javaslat
I melléklet – VIII szakasz – cím

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

E-kereskedelem

E-kereskedelem, *termékek és szolgáltatók honlapjai, média és híroldalak, online platformok és szociális média*

Módosítás 182

Irányelvre irányuló javaslat

I melléklet – VIII szakasz – A rész – 1 pont – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg

a) tájékoztatást kell nyújtani a szolgáltatás működésével, valamint hozzáférhetőségi jellemzőivel és lehetőségeivel kapcsolatban, a következők szerint:

i. *a tájékoztatásnak olyan szöveges formátumokban kell rendelkezésre állnia, amelyek felhasználhatók alternatív támogató formátumok generálására, hogy különböző módokon bemutatható és több érzékszervi csatornán keresztül elérhető legyen;*

ii. *alternatívát kell biztosítani a nem szöveges tartalom tekintetében*

iii. *az elektronikus információkat – ideértve a szolgáltatás nyújtásához szükséges kapcsolódó online alkalmazásokat – a b) pont szerint kell nyújtani.*

Módosítás

a) tájékoztatást kell nyújtani a szolgáltatás működésével, valamint hozzáférhetőségi jellemzőivel és lehetőségeivel kapcsolatban, a következők szerint:

i. *hozzáférhető internetes formátumban kell rendelkezésre bocsátani oly módon, hogy a b) pontnak megfelelően észlelhetővé, működtethetővé, érthetővé és robusztussá teszik*

ii. *fel kell sorolni és el kell magyarázni, hogy hogyan kell használni a szolgáltatás akadálymentesített elemeit, valamint annak különféle támogató technológiákkal való komplementaritását.*

Módosítás 183

Irányelvre irányuló javaslat

I melléklet – VIII szakasz – A rész – 1 pont – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg

b) a weboldalakat következetes és a felhasználói észlelés, működtetés és megértés szempontjából megfelelő módon kell **hozzáférhetővé tenni**, ideértve az igényekhez alkalmazkodó tartalom megjelenítést és interaktív funkciókat, szükség esetén **hozzáférhető** elektronikus alternatívát biztosítva;

Módosítás

b) *a szolgáltatás nyújtásához szükséges weboldalakat és online alkalmazásokat* következetes és a felhasználói észlelés, működtetés és megértés szempontjából megfelelő módon kell **akadálymentesíteni**, ideértve az igényekhez alkalmazkodó tartalom megjelenítést és interaktív

továbbá olyan módon, amely előmozdítja az interoperabilitást a különböző, uniós és nemzetközi szinten rendelkezésre álló közvetítő eszközökkel és támogató technológiákkal

funkciókat, szükség esetén **akadálymentes** elektronikus alternatívát biztosítva; továbbá olyan **robosztus** módon, amely előmozdítja az interoperabilitást a különböző, uniós és nemzetközi szinten rendelkezésre álló közvetítő eszközökkel és támogató technológiákkal;

Módosítás 184

Irányelvre irányuló javaslat

I melléklet – VIII szakasz – A rész – 1 pont – b a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

ba) az elektronikus kereskedelmi szolgáltatások nyújtásához szükséges mobilalapú szolgáltatásokat és ezen belül a mobilalkalmazásokat következetes és a felhasználói észlelés, működtetés és megértés szempontjából megfelelő módon kell akadálymentesíteni, ideértve az igényekhez alkalmazkodó tartalom megjelenítést és interaktív funkciókat, szükség esetén akadálymentes elektronikus alternatívát biztosítva; továbbá olyan robosztus módon, amely előmozdítja az interoperabilitást a különböző, uniós és nemzetközi szinten rendelkezésre álló közvetítő eszközökkel és támogató technológiákkal;

Módosítás 185

Irányelvre irányuló javaslat

I melléklet – VIII szakasz – A rész – 1 pont – b b pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

bb) a szolgáltatás nyújtásához szükséges elektronikus azonosítási, biztonsági és fizetési módszereknek érthetőnek, észlelhetőnek, működtethetőnek és robosztusoknak kell lenniük anélkül, hogy aláásnák a

felhasználó biztonságát vagy csorbítanak magánéletének védelméhez való jogát.

Módosítás 186

Irányelvre irányuló javaslat

I melléklet – VIII szakasz – A rész – 1 a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

1a. Támogatási szolgáltatások

A támogatási szolgáltatásoknak (helpdesk, telefonos ügyfélszolgálatok, műszaki segítségnyújtás, és képzési szolgáltatások), amennyiben rendelkezésre állnak, tájékoztatást kell adniuk a szolgáltatás hozzáférhetőségéről és annak a támogató technológiákkal és szolgáltatásokkal való kompatibilitásáról, a fogyatékossgal élő, valamint életkorral összefüggő vagy bármely más károsodással élő személyek számára akadálymentesített kommunikációs módon.

Módosítás 187

Irányelvre irányuló javaslat

I melléklet – VIII a szakasz (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

VIIIa. SZAKASZ

Szálláshely-szolgáltatás

A. Szolgáltatások

1. A szolgáltatások nyújtását a fogyatékossgal élő, valamint életkorral összefüggő vagy bármely más károsodással élő személyek általi előrelátható igénybevételük maximalizálása érdekében az alábbiak szerint kell biztosítani:

a) tájékoztatást kell nyújtani a szolgáltatás működésével, valamint

hozzáférhetőségi jellemzőivel és lehetőségeivel kapcsolatban, a következők szerint:

i. hozzáférhető internetes formátumban kell rendelkezésre bocsátani oly módon, hogy a b) pontnak megfelelően észlelhetővé, működtethetővé, érthetővé és robosztussá teszik

ii. fel kell sorolni és el kell magyarázni, hogy hogyan kell használni a szolgáltatás akadálymentesített elemeit, valamint annak különféle támogató technológiákkal való komplementaritását.

b) a szolgáltatás nyújtásához szükséges weboldalakat és online alkalmazásokat következetes és a felhasználói észlelés, működtetés és megértés szempontjából megfelelő módon kell akadálymentesíteni, ideértve az igényekhez alkalmazkodó tartalommegjelenítést és interaktív funkciókat, szükség esetén akadálymentes elektronikus alternatívát biztosítva; továbbá olyan robosztus módon, amely előmozdítja az interoperabilitást a különböző, uniós és nemzetközi szinten rendelkezésre álló közvetítő eszközökkel és támogató technológiákkal;

c) az elektronikus kereskedelmi szolgáltatások nyújtásához szükséges mobilalapú szolgáltatásokat és ezen belül a mobilalkalmazásokat következetes és a felhasználói észlelés, működtetés és megértés szempontjából megfelelő módon kell akadálymentesíteni, ideértve az igényekhez alkalmazkodó tartalommegjelenítést és interaktív funkciókat, szükség esetén akadálymentes elektronikus alternatívát biztosítva; továbbá olyan robosztus módon, amely előmozdítja az interoperabilitást a különböző, uniós és nemzetközi szinten rendelkezésre álló közvetítő eszközökkel és támogató technológiákkal;

d) a szolgáltatás nyújtásához szükséges elektronikus azonosítási, biztonsági és fizetési módszereknek

*érthetőknél, észlelhetőknél,
működtethetőknél és robotszuszaknak kell
lenniük anélkül, hogy aláásnak a
felhasználó biztosságát vagy csorbítanak
magánéletének védelméhez való jogát.*

*e) a XI. szakasz előírásainak
megfelelően az épített környezetet
akadálymentessé kell tenni a
fogyatékkal élők számára.*

*f) valamennyi közös teret (recepció,
bejárat, szabadidős létesítmények,
konferenciatermek stb.)*

*g) a XI. szakasz előírásainak
megfelelő szobák, az akadálymentesített
szobák száma létesítményenként legalább:*

*- az összesen kevesebb mint 20
szobával rendelkező létesítmények
esetében 1 akadálymentesített szoba*

*- a 20-nál több, de 50-nél kevesebb
szobával rendelkező létesítmények
esetében 2 akadálymentesített szoba*

*- minden további 50 szoba esetében
1 további akadálymentesített szoba.*

2. Támogatási szolgáltatások

*A támogatási szolgáltatásoknak (helpdesk,
telefonos ügyfélszolgálatok, műszaki
segítségnyújtás, és képzési szolgáltatások),
amennyiben rendelkezésre állnak,
tájékoztatást kell adniuk a szolgáltatás
hozzáférhetőségéről és annak a támogató
technológiákkal és szolgáltatásokkal való
kompatibilitásáról, a fogyatékkal élők,
valamint életkorral összefüggő vagy
bármely más károsodással élő személyek
számára akadálymentesített
kommunikációs módon.*

Módosítás 188

Irányelvre irányuló javaslat

I melléklet – IX szakasz – B rész – 1 pont – e pont

e) a weboldalakat következetes és a felhasználói észlelés, működtetés és megértés szempontjából megfelelő módon kell hozzáférhetővé tenni, ideértve az igényekhez alkalmazkodó tartalommegjelenítést és interaktív funkciókat, szükség esetén hozzáférhető elektronikus alternatívát biztosítva; továbbá olyan módon, amely előmozdítja az interoperabilitást a különböző, uniós és nemzetközi szinten rendelkezésre álló közvetítő eszközökkel és támogató technológiákkal.

e) a weboldalakat **és a szolgáltatás nyújtásához szükséges online alkalmazásokat** következetes és a felhasználói észlelés, működtetés és megértés szempontjából megfelelő módon kell hozzáférhetővé tenni, ideértve az igényekhez alkalmazkodó tartalommegjelenítést és interaktív funkciókat, szükség esetén hozzáférhető elektronikus alternatívát biztosítva; továbbá olyan **robosztus** módon, amely előmozdítja az interoperabilitást a különböző, uniós és nemzetközi szinten rendelkezésre álló közvetítő eszközökkel és támogató technológiákkal.

Módosítás 189

Irányelvre irányuló javaslat

I melléklet – IX szakasz – B rész – 1 pont – e a pont (új)

ea) a mobilalapú szolgáltatásokat és ezen belül a szolgáltatások nyújtásához szükséges mobilalkalmazásokat következetes és a felhasználói észlelés, működtetés és megértés szempontjából megfelelő módon kell hozzáférhetővé tenni, ideértve az igényekhez alkalmazkodó tartalommegjelenítést és interaktív funkciókat, szükség esetén hozzáférhető elektronikus alternatívát biztosítva; továbbá olyan robosztus módon, amely előmozdítja az interoperabilitást a különböző uniós és nemzetközi szinten rendelkezésre álló közvetítő eszközökkel és támogató technológiákkal.

Módosítás 190

Irányelvre irányuló javaslat

I melléklet – IX szakasz – B rész – 1 pont – f pont

A Bizottság által javasolt szöveg

f) hozzáférhető információt kell nyújtani a támogató szolgáltatásokkal való komplementaritás elősegítésére;

Módosítás

f) hozzáférhető információt kell nyújtani a támogató szolgáltatásokkal **és technológiákkal** való komplementaritás elősegítésére, **ideértve a hallást segítő technológiákat is, így a hallókészülékeket, telecoilokat, cochleáris implantátumokat és hallássegítő eszközöket.**

Módosítás 191

Irányelvre irányuló javaslat

I melléklet – X szakasz – cím

A Bizottság által javasolt szöveg

Az ezen irányelv hatálya alá tartozó szolgáltatások nyújtásához kapcsolódó épített környezetre vonatkozó hozzáférhetőségi követelmények a 3. cikk (10) bekezdése szerint

Módosítás

Az ezen irányelv hatálya alá tartozó **termékek és** szolgáltatások nyújtásához kapcsolódó épített környezetre vonatkozó hozzáférhetőségi követelmények a 3. cikk (10) bekezdése szerint

Módosítás 192

Irányelvre irányuló javaslat

I melléklet – X szakasz – g pont

A Bizottság által javasolt szöveg

g) a szolgáltatások nyújtásakor használt felszerelések és berendezések;

Módosítás

g) a **termékek vagy** szolgáltatások nyújtásakor használt felszerelések és berendezések;

**ELJÁRÁS A VÉLEMÉNYNYILVÁNÍTÁSRA
FELKÉRT BIZOTTSÁGBAN**

Cím	A termékekhez és szolgáltatásokhoz való hozzáférés követelményeire vonatkozó tagállami törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezések közelítése
Hivatkozások	COM(2015)0615 – C8-0387/2015 – 2015/0278(COD)
Illetékes bizottság A plenáris ülésen való bejelentés dátuma	IMCO 18.1.2016
Véleményt nyilvánított A plenáris ülésen való bejelentés dátuma	PETI 18.1.2016
A vélemény előadója A kijelölés dátuma	Kostadinka Kuneva 23.2.2016
Az elfogadás dátuma	24.1.2017
A zárószavazás eredménye	+ : 18 - : 1 0 : 0
A zárószavazáson jelen lévő tagok	Marina Albiol Guzmán, Margrete Auken, Beatriz Becerra Basterrechea, Pál Csáky, Rosa Estaràs Ferragut, Eleonora Evi, Peter Jahr, Notis Marias, Roberta Metsola, Julia Pitera, Virginie Rozière, Josep-Maria Terricabras, Jarosław Wałęsa, Cecilia Wikström, Tatjana Ždanoka
A zárószavazáson jelen lévő póttagok	Kostadinka Kuneva, Ángela Vallina, Rainer Wieland
A zárószavazáson jelen lévő póttagok (200. cikk (2) bekezdés)	Edouard Martin